

### En Malaisie

## Deux trafiquants de drogue australiens ont été pendus

Singapour (AP) - Deux Australiens, deux hommes, ont été pendus mardi 8 juillet à Singapour pour trafic de drogue. Ils avaient été arrêtés en 1983 à l'exportation de drogue (heroin) de la Malaisie. Les deux hommes, âgés de 37 et 40 ans, étaient accusés d'avoir transporté 7 tonnes de drogue en avion de Singapour à Perth, en Australie. Ils avaient été condamnés à la mort par un tribunal malaisien en 1985. Les deux hommes ont été pendus à 15 heures à la prison de Singapour.

Les deux hommes ont été pendus à 15 heures à la prison de Singapour. Ils avaient été condamnés à la mort par un tribunal malaisien en 1985. Les deux hommes ont été pendus à 15 heures à la prison de Singapour.

### A l'école de Coluche

A l'école de Coluche, les élèves ont appris à lire et à écrire. Les professeurs ont été recrutés par le mouvement. Les élèves ont été encouragés à participer à des activités culturelles et sportives. Le mouvement a organisé des ateliers de travail et des ateliers de réflexion. Les élèves ont été encouragés à participer à des activités culturelles et sportives.

### Ligue de la République

La ligue de la République a organisé une manifestation à Paris. Les participants ont défilé devant le Palais National. Les participants ont défilé devant le Palais National. Les participants ont défilé devant le Palais National.

### NOUVELLES BRÈVES

Le ministre de l'Éducation nationale a annoncé que les écoles publiques seront financées à 100% par l'État. Le ministre de l'Éducation nationale a annoncé que les écoles publiques seront financées à 100% par l'État. Le ministre de l'Éducation nationale a annoncé que les écoles publiques seront financées à 100% par l'État.

## Les « Turenge » et la diplomatie du mouton

Vae de Nouvelle-Zélande, d'Australie ou de quelque autre État du Pacifique sud, l'affaire est simple : deux officiers français condamnés à juste titre pour avoir trompé dans une opération de services spéciaux échappent à l'exécution de leur peine. On les envoie faire une pénitence toute relative sur un îlot où Paris entretient une base pour ses détestables essais nucléaires.

Quelques insoumis se féliciteront qu'ils y soient exposés à la « contamination » désignée un peu vite dans la région. Les électeurs de M. Lange exigent encore il y a deux mois, à 76 % selon un sondage, que les faux époux Turenge passent dix ans sous les verrous. Avec ou sans excuses et marchés pour leur bourse ou leurs moutons, ils ne peuvent pas être ravis du règlement qui vient d'intervenir.

La « solution » appropriée bien qu'insatisfaisante a été parée avec un timon involontaire le premier ministre néo-zélandais est qualifié de « mauvaise plaisanterie » et d'« humiliation nationale » par le chef de l'opposition, M. Jim Bolger. Dans sa fureur, il va jusqu'à reprocher au secrétaire général de l'ONU d'offrir aux deux agents français « des vacances dans le Pacifique sud en compagnie de leurs familles et de leurs amis ».

Le fait que ces estivaux d'un genre très spécial aient agi en service commandé et aient subi plusieurs mois de prison n'étaient pas outre-mesure le « New Zealand Herald ». Il dénonce une « transaction sordide » après laquelle « toute nation suffisamment puissante et sans scrupules peut envoyer des agents chez nous et y tuer les gens ».

## LA VISITE DE M. MITTERRAND A MOSCOU

### M. Gorbatchev met l'accent sur le désarmement en Europe

Commencée le lundi 7 juillet, la visite de M. Mitterrand à Moscou est marquée par un effort de séduction de M. Gorbatchev en direction des Européens invités à s'attaquer au problème du désarmement sur le vieux continent. Dans sa réponse, qui a été reproduite pratiquement intégralement par la « Pravda », M. Mitterrand a évoqué la question des droits de l'homme.



De notre envoyé spécial

Moscou. - M. Gorbatchev est décidément un homme habile : alors que ses relations avec Washington sont peut-être en train de connaître des jours meilleurs, il a pris grand soin, dans le discours qu'il a prononcé lundi 7 juillet au cours du dîner offert

## LA POLITIQUE DE SÉCURITÉ

### M. Chirac renforce à Paris les effectifs de la police

Dès le début de l'an prochain, 1 500 policiers supplémentaires, ce qui représente environ 10 % des effectifs actuels, patrouilleront dans les rues de la capitale. Cette mesure a été annoncée par M. Jacques Chirac au cours du long débat que le conseil de Paris a consacré à la sécurité, le lundi 7 juillet, et qui a été émaillé de nombreux incidents.

L'accroissement de la présence des hommes en uniforme résulte de trois mesures simultanées. D'abord, les policiers parisiens ont accepté, contre un supplément de 6 000 francs, d'augmenter leurs horaires de service de soixante-six heures par an. 1 200 hommes de plus seront donc disponibles pour assurer la sécurité des Parisiens.

En outre, sur les 920 postes qui seront créés sur l'ensemble du territoire, entre 125 et 300 (selon les estimations) seraient affectés à la capitale. Enfin, en application de la loi votée en 1985, 150 volontaires effectuant leur service militaire serviront d'auxiliaires aux professionnels de la police d'ici à la fin de l'année. Ce contingent sera gonflé progressivement pour atteindre 2 000 hommes.

Instruits en deux mois, logés - pour ceux qui n'habitent pas Paris - dans des foyers du bureau d'aide sociale, dotés d'une arme, ces jeunes gens seront affectés par exemple à la surveillance de la sortie des écoles.

Par ailleurs, l'ensemble des commissariats de la capitale devrait recevoir un équipement informatique avant la fin de 1987. L'ensemble de ces mesures coûtera 90 millions de francs inscrits au collectif budgétaire récemment voté par le Parlement. Voilà pour l'Etat.

De son côté, la Ville - qui, avec une dotation de 685 millions de francs participe déjà pour un tiers au budget de la préfecture de police - consentira un effort parallèle. 500 appartements, actuellement en chantier dans Paris intra-muros seront mis à la disposition des personnels de la préfecture qui jusqu'à présent habitent pour la plupart en banlieue. L'objectif est de tenir ce rythme de construction pendant une dizaine d'années.

Le nombre des inspecteurs des parcs et jardins passera de 150 à 300 d'ici à la fin de l'année.

MARC AMBROISE-RENDU.  
(Lire la suite page 9.)

## L'ordonnance sur la privatisation

Le Conseil d'Etat étudie le texte du gouvernement. PAGE 29

## L'affaire Waldheim

Le Congrès juif mondial présente un nouveau document « accablant ». PAGE 5

## La crise de l'AFP

Le président de l'Agence France-Presse présente des « mesures d'urgence ». PAGE 10

## Négociations patronat-syndicats

Les conséquences de la suppression de l'autorisation administrative de licenciement. PAGE 28

## Le rapport de la Banque mondiale

Nations industrielles et pays en voie de développement doivent libérer leurs échanges en matière agricole. PAGE 28

## Le Monde

### SCIENCES

- L'écorché de Miss Liberty.
- A Orléans, un cyclotron qui tourne rond.
- Aliments : un pôle peut en cacher un autre.

Pages 11 et 12

Débats : En attendant l'élection présidentielle (2) • Etranger (3 à 7) • Politique (8) • Société (9 et 10) • Culture (13 et 14) • Communication (10) • Economie (28 à 31)

Programmes des spectacles (15) • Radio-télévision (16) • Mééorologie (16) • Mots croisés, Loterie nationale (27) • Carnet (27) • Secteurs de points (17) • Annonces classées (18 à 26)

## M. GATSHA BUTHELEZI, CHEF DE SIX-MILLIONS DE ZOULOUS

### L'autre façon de combattre l'apartheid

Avec les accusations du chef zoulou Gatsha Mangosuthu Buthelezi, qui affirme que l'ANC (Congrès national africain) a « ordonné son assassinat », un nouveau pas a été franchi dans la lutte que se livrent continuellement les deux ailes de l'opposition politique noire au gouvernement de Pretoria.

De notre correspondant

Johannesburg. - « Aucun combat armé ne peut être gagné sans que l'Inkatha y participe. Il ne peut y avoir de négociations politiques sans que nous en faisons partie. Nous sommes une présence inébranlable dans le combat de libération. De cette position de force, nous tendons la main de l'amitié à tous, et nous avertissons tous ceux qui veulent utiliser des méthodes brutales ».

contre nous qu'ils doivent auparavant y réfléchir à deux fois. Nous ne savons pas jusqu'à quelles extrémités la colère noire peut monter. » Cette colère, c'est celle des Zoulous qui, avec six millions de représentants, constituent la plus importante ethnie noire d'Afrique du Sud.

Cette mise en garde est lancée par le « chef ministre » du homeland du KwaZulu, M. Mangosuthu Gatsha Buthelezi, qui préside aux destinées de ce Bantoustan autonome peuplé par les descendants de redoutables guerriers qui donnèrent jadis du fil à retordre aux soldats anglais, et aux Boers en quête de nouvelles terres.

L'Inkatha n'est que le prolongement politique, le mouvement populaire du KwaZulu et du chef Buthelezi, ce dissident de la révolution armée qui manie le verbe comme une sagaie. C'est un ancien mouvement culturel, que le chef Buthelezi a fait renaître de ses cendres en 1975 et qui revendique aujourd'hui un million d'adhérents. Cet arrière petit-fils du roi Cestisbawayo, célèbre pour avoir infligé une cuisante défaite aux troupes de Sa Majesté britannique en 1879, régit en maître tout-puissant sur l'Inkatha, faire-valoir docile de son ambition politique.

A cinquante-sept ans, celui que son père a baptisé Mangosuthu (littéralement : trop beau pour être vrai) lorsqu'il a appris sa naissance a hérité par tradition royale du flambeau de la nation zoulou, c'est-à-dire des « enfants du ciel ». Il considère comme une insulte de le réduire au rang de chef tribal, car, dit-il, c'est mépriser son rôle de chef national ainsi que les 40 % de membres de l'Inkatha qui, selon lui, ne sont pas zoulous. Le chef Buthelezi occupe incontestablement une position politique sur la scène sud-africaine et internationale. Les chefs d'Etat occidentaux l'apprécient comme l'homme du juste milieu, comme un dirigeant modéré et légitime, la voix

## LA CICLOSPORINE TESTÉE EN FRANCE

### Un espoir pour les diabétiques

Pour la première fois au monde, une étude - menée en France - vient de démontrer qu'un médicament (la ciclosporine) peut enrayer l'évolution du diabète, maladie jusqu'ici considérée comme irréversible. Grâce à ce médicament, des diabétiques vivent depuis plusieurs mois sans les injections d'insuline qui leur étaient auparavant indispensables.

Ce résultat révolutionnaire - c'est la première fois que l'on parvient à prévenir la destruction des cellules pancréatiques des malades diabétiques - ouvre de grandes perspectives médicales. Il semble bien, en effet, qu'on tienne là le fil conducteur qui mènera à la guérison du diabète et à celle de nombreuses maladies auto-immunes, ces affections de nature très variée (nerveuses, dermatologiques, rhumatologiques, etc.) dans lesquelles l'organisme dé-

général détruit des parties de lui-même qu'il perçoit comme lui étant étrangères.

L'étude française pose dans le même temps une série de problèmes techniques et éthiques qu'il sera bien difficile de résoudre. En publiant leurs résultats à un stade intermédiaire de leurs travaux (neuf mois de recul), les chercheurs français marquent un point décisif dans la compétition scientifique internationale. Mais ils ne répondent pas à de légitimes questions.

Les malades diabétiques devront-ils troquer les contraintes de l'insuline contre celles de la ciclosporine si ce traitement doit durer toute leur vie ? Car, d'après des études sur des malades greffés, on sait qu'il existe des risques non négligeables à consommer la ciclosporine durant de longues périodes. Rien ne permet

du mercredi 9 au samedi 12 juillet de 10 heures à 19 heures

# smalto

SOLDE

DE 30 A 50 %

HOMME : 44, RUE FRANÇOIS-I<sup>er</sup> - HOMME ET FEMME : 5, PLACE VICTOR-HUGO et 275, RUE SAINT-HONORÉ

## ÉQUIPATION AU CNRS

Centre des Administrations du CNRS

## Sur l'affaire Greenpeace

Lire les articles de BERTRAND LE GENDRE et EDWY PLENEL et l'ensemble de nos informations Pages 6 et 7



politique provisoire

... Mitterrand commente expressément les nouvelles échéances électorales

LE MONDE (P) ... Mitterrand commente expressément les nouvelles échéances électorales ...

étranger

LA VISITE DU PRÉSIDENT DE LA RÉPUBLIQUE EN URSS ET LES DISCOURS DU KREMLIN

M. Gorbatchev : que chacun réduise ses armements là où il a un avantage

Dans le discours qu'il a prononcé, lundi 7 juillet au cours du banquet du Kremlin, M. Gorbatchev a d'abord décrit ses vues en matière de politique intérieure : « Nos projets sont ambitieux, et nous déployons un travail intense en nous libérant de tout ce qui est périmé, de ce qui s'est révélé non justifié ; nous essayons de nouvelles méthodes. (...) La matérialisation de nos projets n'est concevable que dans le contexte de la paix... »

M. Mitterrand : « La France n'entend laisser à personne le soin de déterminer à sa place le niveau de ses forces »

Voici les principaux extraits du discours prononcé, le lundi 7 juillet, par le président de la République, au cours du dîner offert au Kremlin par M. Gorbatchev : « (...) La France est un pays fier de son indépendance, fidèle à ses alliés, respectueux des engagements qu'il a souscrits ; elle tient à conserver une autonomie de décision qui l'autorise à tenir à tous les mêmes langages. La France est un pays pacifique, sa politique de défense n'a d'autre ambition que de dissuader quiconque voudrait s'en prendre à elle. Sa responsabilité est de veiller à ce que nos forces suffisent en permanence à assurer cet objectif (...) »

L'accent sur l'Europe

(Suite de la première page.) C'est donc l'aspect européen qui a été au centre de la conversation. M. Gorbatchev a d'abord insisté sur la nécessité de maintenir un dialogue ouvert et honnête entre les deux superpuissances. Il a souligné que la France, en tant que membre fondateur de l'OTAN, jouait un rôle crucial dans l'équilibre de la sécurité européenne. M. Mitterrand a répondu que la France était prête à coopérer avec l'URSS pour réduire les armements, mais qu'elle refusait toute ingérence dans ses affaires internes.

Eviter une course aux armements dans l'espace

Comment ne pas penser aux questions relatives à l'espace ? Nous constatons que son utilisation à des fins militaires est déjà une réalité, mais il nous paraît fondamental d'éviter toute nouvelle course aux armements. Mieux vaut donner toutes ses énergies à la recherche de la paix plutôt qu'à franchir un seuil supplémentaire dans une escalade sans fin. Ce que je dis là

Le Monde advertisement with contact information and subscription details.

LIBRES OPINIONS

Anatoli Koriaguine, un test pour la « compréhension mutuelle »

Le sort d'Anatoli Koriaguine, ce psychiatre soviétique dont le nom est proposé pour le prix Nobel de la paix et qui lutte contre la mort dans un camp de travail en URSS, soulève une question vitale mais rarement posée à l'Ouest : quelles sont les valeurs fondamentales pour l'Union soviétique ?

Noëlle Dewavrin Les défendre TOUTES

Book advertisement for Noëlle Dewavrin's 'Les défendre TOUTES' with a portrait of the author and publisher information.







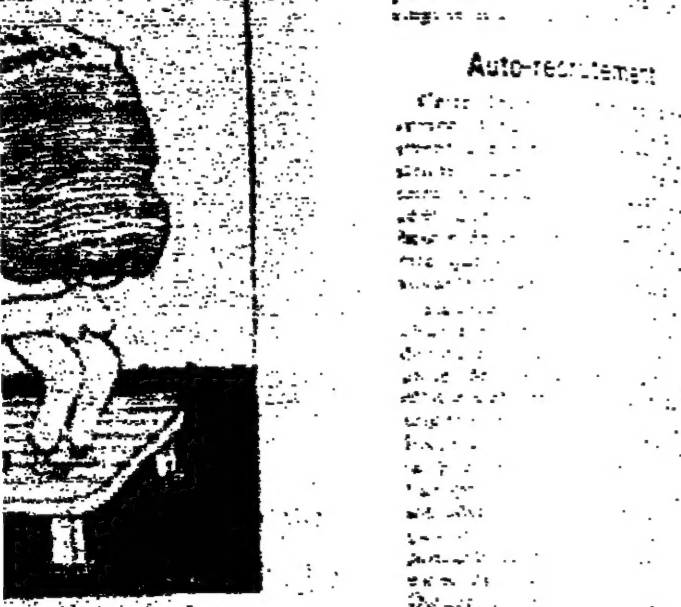
هناك امنا الاصل

LA LIBÉRATION

DE L'AFFAIRE GREENPEACE

sur les plaies

Personne ou presque ne nie, aujourd'hui, l'existence de la « troisième équipe », révélée par le Monde du 18 septembre 1985. Grâce à la télévision néo-zélandaise, on connaît les visages et les pseudonymes - « Alain Tonel » et « Jacques Camurier » - de ces deux agents de la DGSE - un capitaine et un sergent-chef du Centre d'instruction des navigateurs de combat (CINC) d'Aspretto en Corse - chargés de poser deux bombes sous la coque du Rainbow Warrior.



Auto-recrutement. L'opération a été menée par le capitaine Alain Tonel et le sergent-chef Jacques Camurier. Ils ont posé deux bombes sous la coque du Rainbow Warrior.

LES RÉACTIONS

En France. M. Joxe a réagi avec une certaine surprise à la révélation de l'existence de la « troisième équipe ». Il a déclaré que les services de renseignement ne devaient pas être utilisés de cette manière.

DES FAUX ÉPOUX TURENGE

L'HISTOIRE A REBONDISSEMENT D'UNE OPÉRATION MAL CONÇUE

Dominique Prieur, Alain Mafart... et leurs nombreux coéquipiers

Personne ou presque ne nie, aujourd'hui, l'existence de la « troisième équipe », révélée par le Monde du 18 septembre 1985. Grâce à la télévision néo-zélandaise, on connaît les visages et les pseudonymes - « Alain Tonel » et « Jacques Camurier » - de ces deux agents de la DGSE - un capitaine et un sergent-chef du Centre d'instruction des navigateurs de combat (CINC) d'Aspretto en Corse - chargés de poser deux bombes sous la coque du Rainbow Warrior.

mais surtout de le récupérer ensuite pour le dissimuler sur place. Arrivé le 22 juin en Nouvelle-Zélande, en même temps que les « Turenge » venus par avion de Londres, l'Ouvéa est, en effet, reparti en mer le 9 juillet, la veille de l'attentat.

de cette ville, ils préviennent Paris, informant qu'ils avaient été repérés. La réponse tombe : continuez comme prévu ! Ce choix s'explique sans doute par le souci de ne pas attirer encore plus l'attention, par une attitude de fuite, alors que d'autres agents, dont les vrais auteurs de l'attentat, sont encore sur place.

Des missions bien définies. Tout ce petit monde avait des missions bien définies. D'abord le renseignement : ce sera la tâche de l'adjudant-chef Roland Vargé (« Vélche »), les adjoints Gérard Andrieu (« Audrenc ») et Jean-Marie Bartolo (« Bertholo ») - sont chargés d'acheminer en Nouvelle-Zélande matériel de plongée, Zodiac et explosifs.

Pourquoi tant de monde ? Pour deux raisons, dont la seconde surprendra sans doute. D'abord parce que l'opération a dû être menée rapidement : il n'y a guère qu'un mois et demi entre la fin de la mission de renseignement du lieutenant Cabon et la date de l'attentat.

Reste le cas des « Turenge ». Ont-ils commis une erreur ? Non. Ils ont en effet suivi à la lettre les instructions que leur donna Paris entre le soir du 10 juillet et le 12 juillet, jour où ils furent interpellés en rendant leur camping-car à l'agence de location d'Auckland.

Qui a menti ?

Il y eut l'avant et l'après. Un ministre de la défense socialiste démissionné, traité en privé de menteur par certains de ses anciens collègues, mais plébiscité par la base et par les électeurs, apparemment toujours en cour à l'Elysée. Un jeune premier ministre, grand dans l'ombre de François Mitterrand, qui a paru tout à coup vouloir tuer le père et dont les liens avec l'actuel président de la République ne semblent plus aussi confiants.

avec d'anciennes relations liées aux services secrets. M. Joxe ne bouge pas. M. Badinter, devinant le piège, s'enquiert du zèle du premier ministre et de ses promesses de poursuites incertaines.

Ne pas tuer

Prise de court, la DGSE n'avait pas les moyens de saboter discrètement le Rainbow Warrior. On eut donc recours à un remède de cheval : l'attentat. Mais avec une restriction notable, qui constitue la seconde explication à l'ampleur des effectifs investis : ne pas tuer. Cette consigne excluait l'emploi de bombes à trop long retardement : il fallait s'assurer

Charles Hernu, Laurent Fabius, François Mitterrand, Pierre Joxe, Lionel Jospin, la liste pourrait s'allonger : quel qu'ils en disent, l'affaire Greenpeace, ses blessures et ses amertumes, ont modifié leurs rapports. Parce qu'ils partagent un secret, par-delà leur conviction politique commune : dans un moment difficile, où un fait divers des antipodes ébranlait le gouvernement, certains ont menti à d'autres, sciemment ou par omission.

On fait le gros dos et laisse caracolier M. Fabius, qu'importe, sans doute, le souci de se forger une image d'intégrité morale. La révélation de la « troisième équipe », le 17 septembre, offre une porte de sortie. M. Fabius s'en empare : voilà une version plus cohérente que les dénégations de M. Hernu.

Ne pas vouloir savoir

C'est d'abord M. Joxe qui entre en scène. Le 17 juillet, à la veille de l'attentat, il a le sentiment d'être le premier à alerter le chef de l'Etat. Personne ne s'est encore ému de l'affaire en France, mais les policiers des Renseignements généraux viennent de découvrir qu'un numéro de téléphone parisien dont leurs collègues néo-zélandais leur ont demandé l'identification, est en fait attribué à un appartement de la DGSE. Or c'est ce numéro qu'ont appelé, depuis l'hôtel de police d'Auckland, les « Turenge » pour prévenir de leur arrestation.

Aller plus loin

Le premier ministre voudrait aller plus loin, ne pas se contenter de reconnaître la responsabilité d'agents de la DGSE, ayant agi sur ordre, et faire savoir qu'au sein de son gouvernement on lui a menti. L'Elysée s'y oppose. M. Fabius aurait voulu que M. Hernu porte le chapeau, il aura l'air de le lui faire porter, comme s'il se défilait. L'ancien ministre de la défense reste serin, sûr de lui et de ses soutiens.

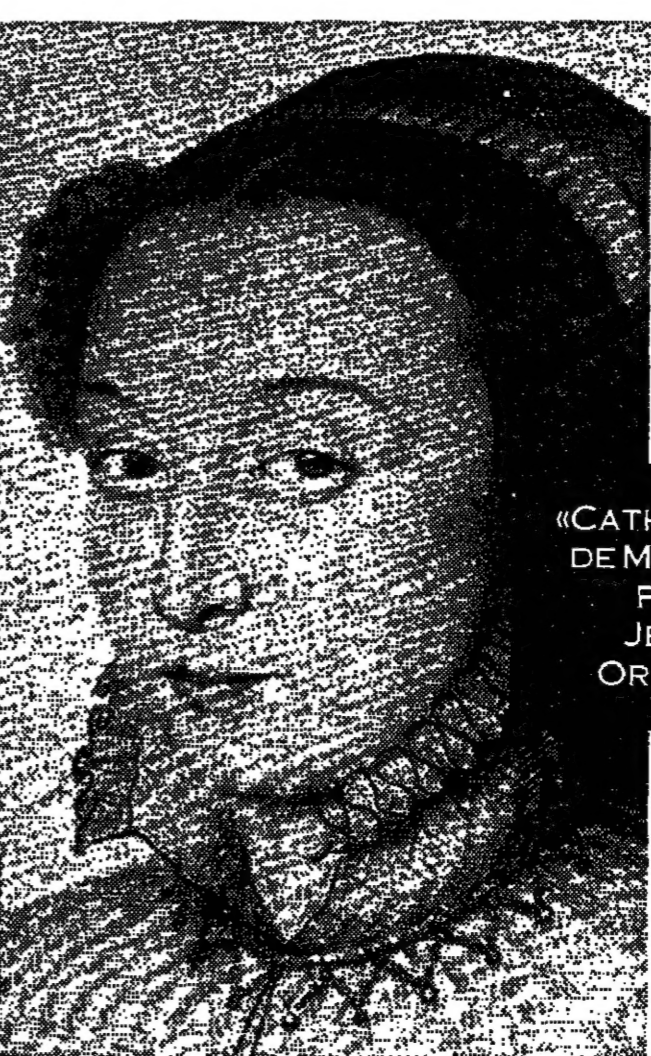


Dessin de PLANTU.

Ne pas tuer

Prise de court, la DGSE n'avait pas les moyens de saboter discrètement le Rainbow Warrior. On eut donc recours à un remède de cheval : l'attentat. Mais avec une restriction notable, qui constitue la seconde explication à l'ampleur des effectifs investis : ne pas tuer.

SUCCÈS ROYAL DE L'ÉTÉ. JEAN ORIEUX BLANCHIT LA REINE NOIRE.



L'AUTEUR DE TALLEYRAND ET VOLTAIRE NOUS DONNE, AVEC CATHERINE DE MÉDICIS, UNE REMARQUABLE BIOGRAPHIE, NON SEULEMENT PAR LA PEINTURE, ÉTONNANTE DE VIE, D'UNE ÉPOQUE EXCEPTIONNELLE, MAIS AUSSI PAR LA PASSION QU'IL MET À NOUS FAIRE COMPRENDRE ET AIMER SON HÉROÏNE JUSQUE DANS SES FAIBLESSES ET DANS SES CRIMES : CETTE « REINE NOIRE », QUI EN FAIT, FUT UN GRAND ROI, 840 PAGES, BROCHÉ 169 F. RELIÉ 199 F.

«CATHERINE DE MÉDICIS» PAR JEAN ORIEUX.

GRANDES BIOGRAPHIES FLAMMARION

Bertrand Le Gendreau et Edwy Plenel.









هذا امرنا الاصل

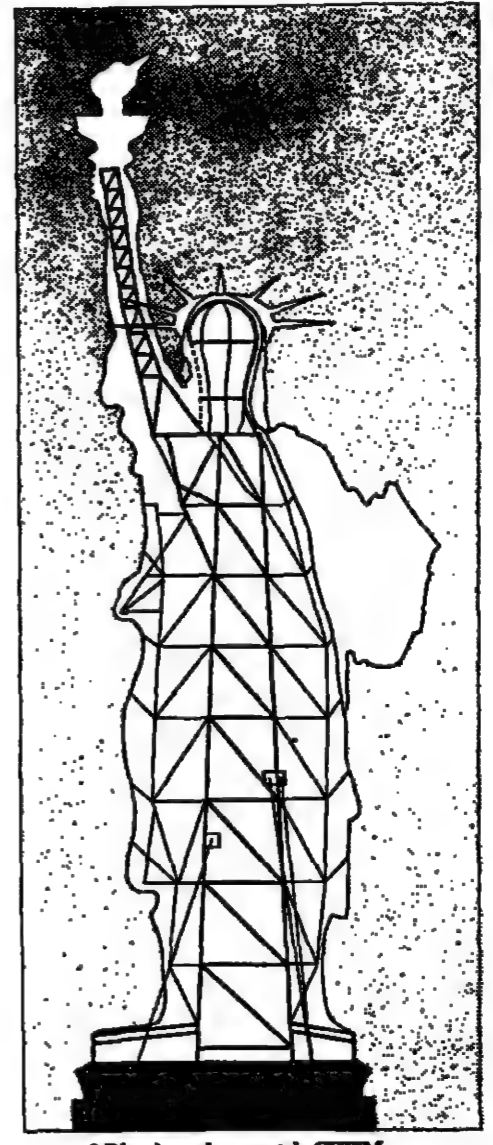
# Le Monde SCIENCES

## L'écorché de Miss Liberty

**Chargé d'ausculter la statue de la Liberté avant sa rénovation, le Centre technique des industries mécaniques a mis en évidence une erreur de montage qui rend fragile le célèbre bras tendu.**

massif dû au ciseau gigantesque d'un artiste spécialisé dans le colossal. Chargés d'analyser cette structure, ce qui est une référence flatteuse, car les Etats-Unis ne manquent pas, on s'en doute, de moyens techniques, les ingénieurs du CETIM détachés dans la baie de New-York eurent à faire preuve - avant même toute qualité technique - de performances athlétiques non négligeables : le travail sur place consistait d'abord à truffer le monument de capteurs aux endroits stratégiques, pour lesquels les facilités des escaliers intérieurs étaient bien entendu largement insuffisantes ! Une bonne partie de l'installation des moucharbs s'est faite avec de véritables équipements d'alpinisme et des harnais de sécurité, et dans des conditions climatiques (au mois de février) qui ne facilitaient pas toujours la tâche.

des effets du climat, particulièrement difficiles sur l'embarcadere de l'Hudson River, demandaient une puissance informatique qui aurait fait rêver Eiffel. Comme c'est souvent le cas, nous ne possédons presque aucun document assez précis pour dévoiler comment, il y a un siècle, travailla l'équipe d'ingénieurs qui eut à concevoir toute la mécanique interne du monument. Il aurait été intéressant de pouvoir comparer les deux types de travail, fondés bien entendu sur les mêmes principes fondamentaux de résistance des matériaux, mais avec des modalités effectives assez divergentes !



Quelques gigantesques échafaudages reverront peut-être donc le jour sur l'île de Bedloe après de nouvelles acrobaties des alpinistes de Senlis dans l'épave malade de la dame de fer : espérons qu'il ne faudra pas pour cela que la torche enflammée menace de s'abîmer aux pieds des managers de Port Authority de New-York, qui regretteront alors quelques économies de bout de chandelle... ANDRÉ WARUSSEL.

**Grandeur nature**  
La réalisation de l'objet lui-même posait des problèmes d'un tout autre ordre, et l'on sait aujourd'hui un peu partout que c'est Eiffel qui exécuta le passage à la grandeur nature. Assez curieusement, jusqu'à une certaine époque en tout cas, ce travail ne fut pas revendiqué par l'ingénieur ou ses biographes comme l'une de ses œuvres essentielles ; on insistait toujours bien davantage sur la tour parisienne ou le viaduc de Garabit, qui représentaient effectivement des défis techniques bien plus délicats.

Sur un socle de maçonnerie déjà important en lui-même par ses dimensions et la solidité indispensable du soubassement, les techniciens de Gustave Eiffel montèrent toute une structure métallique interne très complexe (dégagant d'ailleurs ainsi des possibilités de visite bienvenues tant aux fins touristiques que de surveillances de l'état général du monument) ; d'énormes plaques de métal réalisées d'après la sculpture initiale de Bartholdi furent rivetées sur cette charpente, donnant l'impression d'un bloc

**Bras démis**  
Il en résulta une masse considérable de mesures, qu'il s'agisse de relevés internes purement topographiques comme ceux qui révélèrent une grave faute de montage par rapport aux plans initiaux d'Eiffel - décalant le fameux bras de 70 cm et mettant en danger tout l'ensemble, - ou des réactions des parties métalliques à l'action du vent de la baie ou de chocs provoqués par les ingénieurs eux-mêmes.

Le traitement de cette information se fit avec les moyens de calcul importants du CETIM, et d'un logiciel qu'il a créé, CASTOR (calcul de structures par ordinateur). Il fallut parfois recourir à un super-ordinateur Cray-1, car les tests de fatigue du fer puddlé, qui constitue le matériau de la statue, et les extrapolations

L'un des résultats les plus importants qu'apportèrent, en effet, la longue série de diagnostics que subit la statue de la Liberté est que l'attache du bras tendu est un point très faible de l'ensemble ; son épaulement, très fragile, risquait de s'abîmer définitivement.

Ce défaut primordial a été démasqué et analysé par une équipe française du Centre technique des industries mécaniques (CETIM), au cours d'une étude précédant les travaux redonnant la jeunesse au monument le plus symbolique de l'Amérique.

Même si aucun de ceux qui ont un jour regardé la statue n'a pu imaginer qu'il s'agissait d'un bloc massif comme pour un buste de square, bien peu ont une idée de

## Un cyclotron qui tourne rond

**C'est parce que le cyclotron d'Orléans sert aussi à soigner les cancéreux que les crédits nécessaires à son fonctionnement ne seront pas réduits.**

Le vert tout neuf des herbes et des arbres domine encore. Pourtant l'antique forêt s'est effacée, et, ici ou là, des bâtiments gris et blancs trouvent la verdure. Des ambulances glissent sans bruit jusqu'à l'un d'eux, qui n'a rien d'un hôpital. Chaque jour, des malades viennent ainsi, et repartent. Ils ne sont que de passage. Quelques minutes d'exposition au faisceau des neutrons pour sauver leurs cellules et prendre de vitesse le mal qui les ronge à petit feu.

Le cyclotron du CNRS, installé au cœur du campus de La Source à Orléans, était destiné à la recherche. Il l'est encore, mais il s'est donné une vocation multiple. Pavillon des cancéreux six heures par jour, il devient l'auxiliaire des archéologues ou des chimistes le reste du temps. Cette diversité d'activités le préserve aujourd'hui de trop brutaux coups de sabre budgétaires. Elle ne dissipe pas pour autant toute incertitude sur son avenir.

**Eclairer le passé**  
Décidé en 1974, inauguré en 1977, le cyclotron appartient au département de chimie du CNRS. Sa création répondait aux demandes de chercheurs qui souhaitaient développer de nouvelles méthodes d'analyse de la matière, grâce aux particules chargées produites par l'accélérateur. Le Groupe applications des réactions nucléaires à l'analyse chimique (GARNAC) procède ainsi, actuellement, à des études sur les matériaux semi-conducteurs pour y détecter les impuretés.

Autre utilisation médicale du cyclotron : la fabrication de radioéléments chimiques utilisés pour le diagnostic. Certains d'entre eux ont une vie courte (deux minutes pour l'oxygène 15). Les malades doivent donc venir sur place. Une caméra à scintillation permet d'observer les organes sur lesquels vont se fixer les radioéléments inhalés ou injectés. Des anomalies cardiaques, cérébrales, pulmonaires, sont détectées par ce procédé. Comme pour la neutronthérapie, cette activité s'exerce par convention avec le CHR d'Orléans.

Quant aux isotopes à période (1) plus longue (treize heures pour l'iode 123), ils sont expédiés à des médecins ou à des laboratoires. Le cyclotron d'Orléans a même une production régulière d'iode 123 pour suppléer les arrêts de maintenance - ou éventuellement les pannes - du cyclotron du Commissariat à l'énergie atomique, à Saclay.

A 1 600 francs l'heure de faisceau, les clients extérieurs du cyclotron lui assurent un revenu appréciable. Le centre hospitalier régional aura payé 1,4 millions de francs en 1986, et le CEA 400 000 francs, sur un budget total d'à peine plus de 2 300 000 francs, hors taxes.

**Appel au gouvernement**  
M. Didier Isabelle, directeur du service du cyclotron d'Orléans, ne se sent pas menacé en ces temps d'austérité : « Si l'on veut nous couper les vivres, on prendra le risque de les vivre, on prendra le risque de les vivre, on prendra le risque de les vivre... » Comme, en outre, le CNRS a choisi de ne pas trop réduire les crédits de fonctionnement des laboratoires de chimie (- 5,3 %) M. Isabelle garde son calme. Le

26 mai dernier, son budget 1986 a été amputé de 59 460 francs. « 60 000 francs, c'est le prix d'un micro-ordinateur dont on peut différer de quelques mois l'acquisition. Ce n'est pas l'arrondissement... » Le calme, mais pas l'euphorie, on s'en doute. La sérénité avouée de M. Isabelle ne l'a pas empêché de signer avec trois cent quarante directeurs de laboratoires un « appel au gouvernement » paru dans la presse il y a quelques semaines pour « s'élever avec solennité contre [des] mesures discriminatoires qui affectent aussi gravement le potentiel intellectuel, scientifique et, à terme, industriel du pays... » Car, si M. Isabelle estime que le manque d'argent « oblige parfois à faire preuve de plus d'imagination », il déplore les « effets d'oscillations » budgétaires qui interdisent de penser au long terme, comme le font les Anglo-Saxons, et « condamnent les chercheurs à la courte vue, et portent le risque de les démotiver ».

Sa crainte prend aussi des contours plus concrets. Le cyclotron fonctionne depuis vingt mille heures. Un crédit de 350 000 francs destiné à « la jeunesse », au renouvellement de ses pièces, n'a pas été supprimé. Mais il faudrait arrêter un mois la machine pour des travaux en vue de lui donner « un second souffle » en augmentant sa puissance. Il faudrait aussi équiper la médecine nucléaire d'une caméra post-tron qui donnerait des images de diagnostic nettement plus précises. Seul le centre Joliot-Curie au CEA dispose actuellement de cet appareil qui coûte 20 millions de francs. De telles opérations ne sont pas envisageables sans crédits supplémentaires.

Le docteur Noël Breteau partage la même inquiétude et les mêmes soucis. Le chef de service de radiothérapie du CHR

### COMMUNICATION

#### L'AGENCE FRANCE-PRESSE

##### Le plan de restructuration

Suppression de deux cents emplois... Les spécialistes français en communication... L'Agence France Presse... Le plan de restructuration... Suppression de deux cents emplois...

DEUX MILLIONS DE FRANCS PAR JOUR... Les spécialistes français en communication... L'Agence France Presse... Le plan de restructuration... Suppression de deux cents emplois...

Constaté M. Robert Pigeat... Les spécialistes français en communication... L'Agence France Presse... Le plan de restructuration... Suppression de deux cents emplois...

Les spécialistes français en communication... L'Agence France Presse... Le plan de restructuration... Suppression de deux cents emplois...

#### LA VENTE DE...

##### M. Hersant s'intéresse à la presse téléphonique

M. Robert Hersant... Les spécialistes français en communication... L'Agence France Presse... Le plan de restructuration... Suppression de deux cents emplois...

#### De surprise...

De surprise... Les spécialistes français en communication... L'Agence France Presse... Le plan de restructuration... Suppression de deux cents emplois...

#### OFFRES...

OFFRES... Les spécialistes français en communication... L'Agence France Presse... Le plan de restructuration... Suppression de deux cents emplois...

**Le Monde DES PHILATÉLISTES**  
Tous les mois, toutes les nouvelles émissions, les expositions, les ventes et les cours. Tout ce qu'il faut savoir pour mieux gérer votre patrimoine philatélique.  
**NOTRE-DAME DE RONCHAMP • NOUVELLES VARIÉTÉS!**  
En vente chez votre marchand de journaux





Strehler/Jouvet à Milan

Au cœur du mystère

L'école du Piccolo Teatro est à présent installée dans une salle que Strehler a inaugurée avec « Elvire/Jouvet »...

Naturellement, Strehler n'invite pas Jouvet - avec qui il a travaillé pendant trois ans...

En France, Philippe Clévenot incarne le Maître (le Monde du 24 janvier) et continuera de le faire...

avait en lui une sorte de concentration quasi mystique. Sans jamais céder à la tentation de « représenter »...

Qu'est-ce que ça veut dire, dans un tel moment, s'acharner sur une scène d'amour? Quand cette histoire s'est passée, raconte Strehler...

quelques traits de l'époque - une si-rière, la lumière pauvre d'une électricité rationnée, les manteaux que l'on garde sur soi parce qu'il faisait froid...

en dépit des apparences dérisoires, des chapeaux à plumes et des collets qui servent aux élèves à cotoyer leurs professeurs...

DANSE

Au Festival d'Aix-en-Provence

La Liberté selon Ruby Shang

Premiers pas, à Aix, d'une « danse monumentale » chorégraphiée par Ruby Shang à l'occasion du centenaire de la statue de la Liberté.

A l'heure où, dans de superbes villas pour les uns ou sur les terrasses du cours Mirabeau pour les autres...

Une forme particulière de la danse puisque chaque soir, les responsables de Danse à Aix, pour sa neuvième édition...

Deux de ces projets étaient attendus. Le premier, Nuit hexote, chorégraphié par un danseur du cru, Odile Duboc...

Le public, nombreux et ravi, sur les rythmes appuyés des percussions qui accompagnaient le spectacle...

Il en fut tout autrement avec Danse for Liberty, projet très ambitieux d'une chorégraphie d'origine sino-japonaise émigrée aux Etats-Unis en 1977...

Deux cent cinquante danseurs ont été sélectionnés pour la France dont soixante-quinze dans la région aixoise...

Vêtus de collants, shorts, culottes, juste-au-corps et autres pantalons aux couleurs vives...

Le public, nombreux et ravi, sur les rythmes appuyés des percussions qui accompagnaient le spectacle...

Le programme du Festival d'automne

La Chine est l'invitée du Festival d'automne, avec deux opéras de style différent présentés au Théâtre Mogador...

CALENDRIER DES ADMINISTRATEURS DE CONCERTS

Principaux de l'été au 10 juillet au 10 août 1986. 21 h 45. Opéra de Monte-Carlo...

On retrouve Jean-Marie Pette dans trois soirées Théâtre-lecture, Richard Foreman, Bob Wilson...

Deux textes de Valère Novarina sont présentés : Le Drame de la vie, créé à Avignon...

DIGRESSIONS par Bernard Frank

« Le Fils du gardien de la paix »

1 Un président pour la France

Les cent jours écoulés, nous vivons dans l'incertitude. Cette France qui avait tout de même gagné les législatives en mars n'avait pas de candidat à la présidence de la République...

temps de pause : deux ans de raisonnable et de cohabitation, sinon la sortie n'est pas loin. Seulement M. Barre souhaiterait que la France lui présente ses excuses...

2 Quand Pagnol entre en scène

Nous en sommes là. A l'évidence, c'est Barre qui avait raison. Même avec une longue carrière, le soupir de Mitterrand n'était pas la potion magique pour nos libéraux en chaleur...

pas en 1988, Rocard sera alors l'unique candidat à la présidence, ce qui fait frissonner dans une démocratie bien balancée...

Tel était l'avenir de la France jusqu'au mercredi 2 juillet : un candidat unique ou un choix éventuel entre deux socialistes...

ABONNEMENTS VACANCES

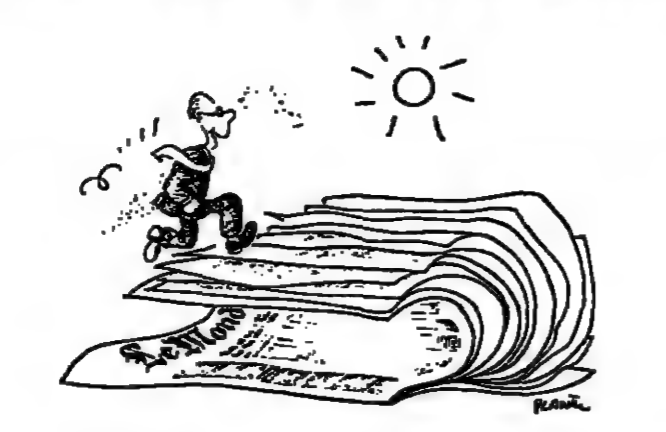


Table with columns for FRANCE and ÉTRANGER (voix normale) and rows for 2, 1, 2, 3 months.

Form for subscription details including name, address, and payment information.

Handwritten Arabic text at the bottom of the page.

SPECTACLES

هكذا منه للأصل

La Liberté selon Ruby Sharm

Le Festival d'Aix-en-Provence... La Liberté selon Ruby Sharm... Ruby Sharm est une chanteuse d'origine indienne...

théâtre

Les salles subventionnées... Les autres salles... Les cafés-théâtres... Opéra (47-42-57-50), 19 h 30 : la Bohème...

Le Monde Informations Spectacles 42-81-26-20

Pour tous renseignements concernant l'ensemble des programmes ou des salles (de 11 h à 21 h sauf dimanches et jours fériés) Réservez et prix préférentiels avec la Carte Club

Mardi 8 juillet

94-94; Biarritz, 9 (45-62-20-40)... LA MACHINE A DÉCOUDRE (Fr.) : Saint-André-des-Arts, 6 (43-26-80-25)...

BANANAS (A., v.a.) : Ciné-Bombourg, 3 (42-71-52-36)... LES CAJARDS VEulent PORTER PAS DE COSTARDS (A., v.a.) : Boîte à films, 17 (46-22-44-21)...

LES ENFANTS DU PARADIS (Fr.) : Ranelagh, 16 (42-88-64-44)... LE FALCON MALTAIS (A., v.a.) : Action Christiane, 6 (43-29-11-08)...

lien de la paix

Le lien de la paix... Une exposition de photos de la guerre du Vietnam... Le lien de la paix est un projet de la Ligue des Femmes pour la Paix...

Jazz, pop, rock, folk

ARTISTIC ATHEVAINES (43-79-06-18), 20 h 30 : Duo L. Carrel, Trio P. Descheppe... MONTANA (45-48-93-08), 20 h 30 : D. R. Utrera, R. Galleszi...

En région parisienne

MONTREUIL, salle Berthelot (48-58-82-48), 21 h : La Grande Sauterie et le Mouff... ORSAY, Centre scientifique (69-41-66-12), 21 h : Concert des professeurs...

Festival de la Butte Montmartre

Arènes de Montmartre, 21 h 30 : E. Pericoulo Sporgenti, le 6, à 18 h : Quintor a cordes Paris.

Festival de la Foire Saint-Germain

Salle du Muséum, 22 h : A quel riez les jeunes filles ?

cinéma

L'AMANT MAGNIFIQUE (Fr.) (\*) : Forêt-Orient-Express, 1 (42-33-42-26)... L'AMANT MAGNIFIQUE (Fr.) (\*) : Forêt-Orient-Express, 1 (42-33-42-26)...

LES FILMS NOUVEAUX

DAKOTA HARRIS, film américain de Colin Eggleston... DAKOTA HARRIS, film américain de Colin Eggleston...

MY FAIR LADY (A., v.a.) : Paramount Opéra, 9 (47-42-56-31)... NATTY GANN (A., v.f.) : Napoléon, 17 (42-67-63-42)...

CONFÉRENCES

Cité des sciences et de l'industrie de La Villette, espace Didot (salle de projection), 20 heures, soirée avec l'Association française de psychiatrie. Renseignements : 42-40-27-23.

RADIO-TÉLÉVISION INFORMATIONS « SERVICES »

Les programmes complets de radio et de télévision, accompagnés d'articles de présentation, de jugements, d'illustrations et de la liste commentée de tous les films, sont publiés chaque semaine dans notre numéro du samedi daté dimanche-lundi.

Mardi 8 juillet

PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 20 h 35 Série : Vive la comédie. L'ours. D'Anton Tchekhov, adapt. d'Élisa Triolet... 21 h 35 Cinéma : La Truite. Film français de Joseph Losey (1982)...

DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

- 20 h 35 Cinéma : Airport. Film américain de G. Seaton (1969). Avec B. Lancaster, D. Martin, J. Seberg... 22 h 50 Sport : Basket. Championnat du monde France-Braïl...

TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

- 20 h 35 Cinéma : La Dernière Flèche. Film américain de J.-M. Newnam (1952). Avec T. Power, C. Mitchell, T. Gomez, F. Edward.

Un membre de la police montée canadienne doit traiter avec des Indiens qui se sont enfuis de l'autre côté de la frontière américaine...

- 22 h Journal. 22 h 25 Les Noces de Figaro. En simultané sur Franco-Musique...

CANAL PLUS

- 20 h 30. Attention les déjeunés, film d'Enzo Barboni Clucher; 22 h 15, Aldo et Junior, film de Patrick Schulman...

LA « 5 »

- 20 h 30, Série : K 2000; 21 h 25, Série : Kojak; 22 h 15, Magazine : Jonathan; 23 h 15 à 2 h, rediffusions.

TV 6

- 19 h, NRJ 6 (et à 23 h); 20 h, Tonic 6; 23 h, NRJ 6.

FRANCE-CULTURE

- 20 h 30 Le Journal du corps; les toxicomanes. 21 h 30 Diagonales ou l'actualité de la chanson française et étrangère.

FRANCE-MUSIQUE

- 20 h 30 Concert (donné le 7 juin au Théâtre musical de Paris); Variations pour orchestre sur un thème de Paganini...

Mercredi 9 juillet

PREMIÈRE CHAÎNE : TF 1

- 15 h 35 Croque-vacances. Rémi; Dore-dore motus; variétés; l'intimité d'Isidore et Clémentine... 17 h 25 Soirée à mots. 17 h 30 Série : Les roués de la fortune (rediff.).

DEUXIÈME CHAÎNE : A 2

- 14 h 20 Documentaire : Un monde différent (rediff.). Les carnets tribus des Philippines. 15 h 15 Sports été. Hippisme à Aix-la-Chapelle...

TROISIÈME CHAÎNE : FR 3

- 17 h 30 Série : La mémoire des péloés. 17 h 45 Festival de Bourges. 18 h 15 Série : Cheval mon ami.

CANAL PLUS

- 15 h 15, Série : Espion à la mode; 16 h 20, Téléfilm : Une salle affaire à Nairobi; 18 h, Série : Dancin' days; 18 h 35, Top 50; 19 h 5, Série : Rawhide; 20 h, Les tripés; 20 h 5, Jeu : Les affaires sont les affaires...

LA « 5 »

- 18 h 40, Feuilleton : Flamingo Road; 19 h 40, Série : Star Trek; 20 h 30 Série : Riposte; 21 h 35, Série : l'inspecteur Derrick; 22 h 30, Magazine scientifique : Big Bang.

TV 5

- 14 h, Tonic 6; 17 h, System 6, invités : les Fortanas; 19 h, NRJ 6, invité : Serge Guirao; 20 h, Tonic 6; 23 h, NRJ 6 (rediff.).

FRANCE-CULTURE

- 20 h 30 Pour ainsi dire : avec Alain Jouffroy; portrait Sade; reportage à propos du festival poétique de Cognac.

FRANCE-MUSIQUE

- 20 h Concert (donné au Théâtre musical de Paris le 9 juin); Symphonie « Prague », de Mozart; Don Juan, poème symphonique, de Strauss; Symphonie n° 8, de Dvorak...

MÉTÉOROLOGIE

Evolution probable du temps en France entre le mardi 8 juillet à 0 heure et le mercredi 9 juillet à minuit.

Les vents de nord-ouest en altitude continueront de diriger sur la France des masses d'air frais et humide...

Mardi, la journée s'annonce bien ensoleillée sur la majeure partie du pays. Seules les régions s'étendant de la Manche orientale au Nord-Est conserveront un ciel plus nuageux...

Un vent modéré de nord-ouest continuera à souffler sur la France. Le mistral continuera à souffler en Méditerranée, faiblira très lentement.

Les températures minimales, généralement en baisse, avoisineront 10 à 13 degrés du Nord au Nord-Est...

BREF

CENTENAIRE

LA LIBERTÉ MISE EN PIÈCES. - La Monnaie de Paris a émis une médaille, créée spécialement par J.-P. Luthringer et O. Lévain...

COLLOQUES

SURRÉALISME. - Un colloque franco-allemand sur le surréalisme est organisé à l'Institut français de Bonn, les 10 et 11 juillet.

L'ART DE BIEN SOIGNER

- Deux journées de réflexion sur « Le soignant, artisan de l'humanisation en milieu institutionnel et à domicile » auront lieu les 17 et 18 septembre prochains à Mâcon.

JEUNESSE

LES « SANS VACANCES ». - La Fondation de France lance une campagne pour que les enfants qui partent en vacances aient ceux qui en sont privés.

ENFANTS DE TOUS PAYS

- Les enfants d'immigrés occupent une place croissante dans les crèches, les écoles maternelles. Ils ont aujourd'hui un jour à soi.

Evolution de la fin de semaine

Les vents de nord-ouest en altitude continueront de diriger sur la France des masses d'air frais et humide, donnant une nubosité importante...

Jeu, un temps très nuageux à couvert persistera sur le Nord et le Nord-Est, avec de faibles pluies.

Les températures maximales seront de 17 à 19 degrés du Nord au Nord-Est et de 19 à 26 degrés de la Manche au Sud...

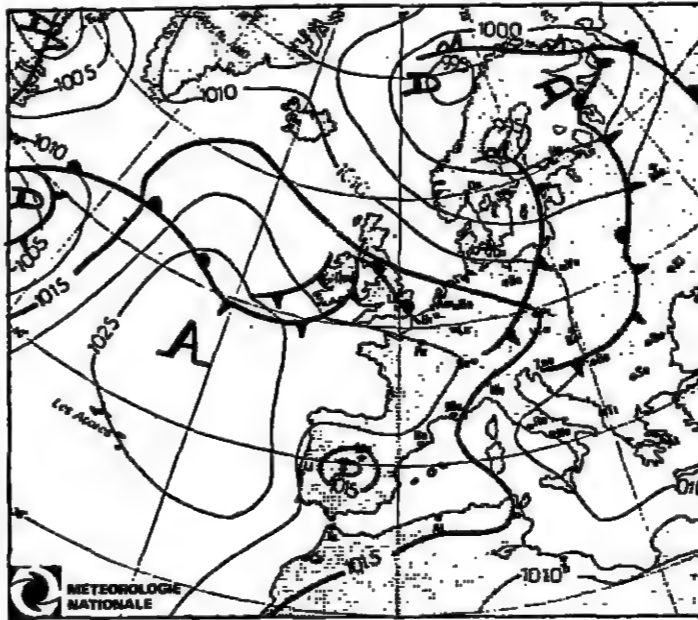
Vendredi, toujours un temps très nuageux

sur le Centre, régions du Nord et Nord-Est, et le nord des Alpes. Sur les autres régions, le temps sera ensoleillé...

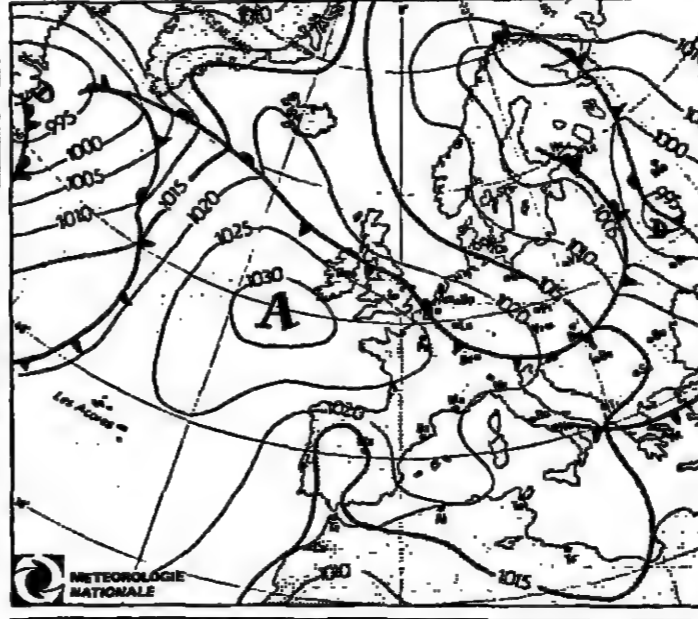
Samedi et dimanche, le ciel nuageux, situé le samedi matin sur les côtes de la Manche, le Nord, le Nord-Est et les Alpes, gagnera progressivement les régions du Sud...

Les températures maximales seront en baisse, principalement sur le mistral en fin de semaine.

SITUATION LE 8 JUILLET 1986 A 0 HEURE TU



PRÉVISIONS POUR LE 10 JUILLET A 0 HEURE TU



LEGENDE: Symbols for cloud cover, rain, snow, etc. TEMPS PREVU LE 09-07-86 DEBUT DE MATINEE

Table of temperatures: FRANCE, ÉTRANGER. Columns for location, max, min, and observed values.

\* TU = temps universel, c'est-à-dire pour la France : heure légale moins 2 heures en été; heure légale moins 1 heure en hiver.

Handwritten signature or note at the bottom of the page.



هناك من الأصل

IONS SERVICES

Vertical text in the top left corner, likely a sidebar or advertisement.



09-07-86
Vertical text in the bottom left corner, possibly a date or reference number.

Table with multiple columns and rows, likely a schedule or data table.

SECTEURS DE POINTE

INFORMATIQUE

La bataille des super-ordinateurs

DANS un bâtiment neuf de Saint-Paul, la ville jumelle de Minneapolis dont elle n'est séparée que par la largeur du Mississippi, on est en train d'essayer les éléments d'un premier super-ordinateur ETA-10. Cet ordinateur, qui sera livré en octobre à l'université de Floride, est la réponse de Control Data Corp. au défi lancé par Seymour Cray.

Control Data et Seymour Cray se disputent le marché des ordinateurs dotés d'une très grande puissance de calcul. IBM, elle aussi, a préparé sa riposte.

La situation de Control Data est donc périlleuse. D'autant plus que la firme, pour laquelle les super-ordinateurs constituent une activité modeste en volume, mais fondamentale pour son image, a connu de lourdes pertes en 1985, ce qui lui a valu un peu enviable cinquième rang au classement des « money losers » du magazine américain Fortune.

Machine adaptable
Cet ETA-10, qui sera vendu à des prix allant de 8 à 20 millions de dollars, a une architecture modulaire, ce qui permet de faire varier largement sa puissance et de l'adapter aux besoins du client.

Chaque unité centrale comporte deux processeurs, l'un scalaire et l'autre vectoriel, et il lui est associé en propre une mémoire de 32 millions d'octets. D'autre part, une mémoire plus vaste, qui peut atteindre 1 milliard d'octets, est commune à toutes les unités de traitement, qui s'en partagent l'emploi.

seurs FPS. Une autre version, ICAP-2, diffère de la première par le recours à des matériels et à des logiciels différents, et le projet ICAP-3 consiste à coupler ICAP-1 et ICAP-2 par l'entremise d'un super-ordinateur pour étudier l'intérêt d'un niveau hiérarchique supplémentaire.

Un accident d'automobile à la loupe
Ce qui est certain, c'est que la stratégie choisie par IBM - qui a d'ailleurs d'autres projets dont certains pourraient beaucoup plus directement concurrencer l'ordinateur de Control Data et ses homologues américains et japonais - est une solution de rechange intéressante à la fabrication des complexes machines, aux limites de la technologie, que seront l'ETA-10 ou le Cray-3.

On peut se demander qui gagnera. On peut aussi penser que chacun trouvera sa place. L'augmentation des puissances de calcul ouvre constamment de nouvelles applications. On en arrive maintenant à calculer complètement ce qui se passe lors d'un accident d'automobile. On pourra donc simuler des phénomènes complexes, le calcul remplaçant des essais difficiles et coûteux. De même, l'augmentation des puissances ouvre aux biologistes la possibilité d'appliquer aux macromolécules des êtres vivants, les méthodes déjà mises au point par les chimistes pour des molécules moins complexes.

FORMATIONS D'AVENIR

Banquiers dans l'entreprise

LA décennie 80 restera comme l'époque où l'argent se libère. Les innovations financières déferlent, certificats de dépôts négociables, billets de trésorerie, marché à terme d'instruments financiers; la réglementation des changes s'assouplit.

Ces innovations ont totalement transformé le rôle du trésorier d'entreprise. Ce n'est plus l'employé à

Floria Afshar, directeur du programme, précise que la totalité de l'enseignement est réalisée avec des micro-ordinateurs (compagnons privilégiés des trésoriers) et que « les étudiants doivent préparer des projets en collaboration et au sein des entreprises associées. C'est ce qui leur sert de stage et de contact avec leur premier emploi ».

L'AFTE prépare elle aussi le lancement de l'Institut du Trésorier, qui va voir le jour en 1987. Ce sera une formation intensive et en alter-

Aujourd'hui, les entreprises ont intérêt à ce que pas un centime ne dorme dans leurs caisses. D'où, chez les plus grandes, la création de véritables services bancaires internes.

qui l'on téléphone « pour savoir si l'on a de quoi payer », mais le gestionnaire de quatre risques (crédit, liquidité, taux, change), un jongleur de la finance moderne qui dirige la trésorerie de son entreprise comme un véritable centre de profit.

Directeur de la trésorerie et des changes du groupe Thomson, Jean-François Hennin a la réputation d'être un pionnier. Lorsqu'en juin 1982 il prend ses fonctions, le service de la trésorerie comprend soixante personnes, qui gèrent les grands contrats au crayon et à la gomme.

Aujourd'hui, ils sont quarante-six pour faire mieux, davantage et plus vite, veiller à ce que pas un centime ne dorme dans les caisses de l'entreprise, traiter quatre-vingt-dix mille écritures chaque mois, monter des emprunts à hauteur de milliards de francs, étudier de nouveaux genres de contrats, inventer des logiciels de contrôle. Un service étoffé permet, de surcroît, aux opérationnels de négocier avec leurs clients les meilleures conditions financières.

« La trésorerie de notre groupe est devenue une société à part entière, conclut Jean-François Hennin, avec sa salle de change, son réseau de micro-ordinateurs. Une petite banque dans l'entreprise ».

Que de temps parcouru depuis 1975, date de création de l'AFTE, l'Association française des trésoriers d'entreprise. Elle ne comptait que dix membres, 70 % de l'effectif national de la profession ! En 1986, l'Association en dénombre sept cents. Pourtant les besoins sont tels qu'ils provoquent encore une surcote salariale de 200 000 F pour un débutant. D'autant que, jusqu'à une date récente, la formation n'a pas suivi.

nançe (quatre mois) destinée aux jeunes diplômés ou cadres désirant se reconverter (comptables ou contrôleurs de gestion, par exemple). Une grosse part sera accordée à l'enseignement sur le terrain. Chaque cours sera suivi d'un stage.

D'autres projets sont en gestation à HEC et dans d'autres écoles de commerce. Les écoles d'ingénieurs ne sont pas en reste, puisque l'Ecole centrale, elle-même, propose un module « finance » à ses élèves.

Les universitaires à leur tour montent au créneau et proposent plusieurs DISS, de « gestion financière, marché financier, marché des matières premières et gestion d'entreprise » et de « finance d'entreprise » à Dauphine, d'« économie et [de] gestion financière internationale » à Strasbourg-1. Un effort de formation est aussi accompli par les sociétés de conseil et de consultants.

Valgoe, Dynergie, CRC, OFDI, CFBF proposent des séminaires. L'AFTE s'y est mis à son tour en ouvrant ses stages au public.

Les formateurs se mettent à l'heure de l'innovation financière. Mais cela sera-t-il suffisant ? Les besoins de trésoriers vont « décoller dans les cinq ans à venir », dit un chasseur de têtes. La faute aux PME, qui veulent moderniser à leur tour le vieil adage « un sou est un sou ».

NICOLAS ROUSSEAU.

Quelques adresses :

- AFTE : 4, rue Saint-Lazare, 75009 Paris.
- ESSEC : BP 105, 95021 Cergy-Pontoise Cedex.
- Université Paris-IX : place de Latrône-Tassigny, 75776 Paris Cedex 16.
- Université Strasbourg-1 : 4, rue Blaise-Pascal, 67070 Strasbourg Cedex.
- Valgoe : 79, rue de Monceau, 75008 Paris.
- Dynergie : 140, rue de la Croix-Nivert, 75015 Paris.
- CRC : 5, rue de la Libération, 78350 Jouy-en-Josas.
- OFDI : 49, rue de Prony, 75017 Paris.
- CFPB : 7, rue Général-Foy, 75008 Paris.

Demain

Camera record

Le laboratoire de recherche en électronique d'Eastman Kodak a réalisé un capteur d'image à circuit intégré capable d'enregistrer 1,4 million d'éléments d'image (pixels), chacun d'eux étant un carré de 6,8 microns de côté.

D'autre part, les éléments photosensibles sont joints, alors que dans les autres capteurs ils sont généralement séparés par des intervalles dont la surface peut être aussi grande que celle des éléments sensibles.

Ce capteur va être utilisé par la société Videk, filiale de Kodak, pour réaliser une caméra à haute performance destinée à des usages scientifiques et industriels.

Le cadastre informatisé

Le président du conseil général du Vaucluse, M. Jean Garcia, vient de signer avec M. Martinand, directeur du Comité national de l'information géographique, un accord pour informatiser le cadastre du département.

Ordinateur contre marées noires

Un nouveau système informatisé devrait permettre de prévoir le cheminement et l'étalement des rejets d'hydrocarbures en mer, de façon à contenir et disperser les nappes plus rapidement. Au cœur du système, un logiciel spécialement mis au point par une société britannique pour l'ordinateur de l'unité de lutte contre la pollution marine du ministère des transports.

En cas de grave marée noire, cet ordinateur recroisera les informations fournies par les avions et les bateaux se trouvant dans la zone menacée. Après analyse, il délimitera la situation et les dimensions de la nappe, puis fera appel à des banques de références pour préciser les vents, les courants et les marées, ainsi qu'aux professionnels du pétrole pour mieux déterminer la spécificité de l'hydrocarbure déversé.

Jusqu'à présent, ces calculs se faisaient manuellement et manquaient parfois de précision, ce qui retardait l'entrée en action des appareils et des bâtiments déversant les agents dispersants.

Une protéine anticancer ?

La compagnie américaine Cetus, spécialisée dans le génie génétique, a commencé en juin les essais cliniques sur l'homme d'une protéine, le facteur de nécrose tumorale (TNF), qui pourrait permettre le traitement de certains cancers. Le TNF est naturellement produit par certains globules sanguins, et semble détruire certaines cellules tumorales et certains agents infectieux, mais ne pas

Minitel sans clavier

Le ministère des postes et des télécommunications japonais a présenté le prototype du terminal domestique du futur. Le produit, baptisé « Terminal d'information visuelle », combine les fonctions d'un téléphone et d'un terminal informatique. L'originalité réside dans l'emploi d'un écran tactile en remplacement du clavier traditionnel, la communication avec l'utilisateur étant facilitée par des pictogrammes.

La communication avec de grandes banques de données sera simplifiée en particulier grâce au couplage avec une carte laser qui permettra de stocker localement les informations retrouvées et extraites des systèmes centraux. Des expérimentations seront prochainement lancées. Dans l'hypothèse d'une production de masse, le prix du terminal ne devrait pas dépasser 100 000 yens (environ 4 000 F).

Advertisement for books: AMNON SHAMOSH, Michel Ezra Safra et Fils, PRIX JERUSALEM DE LITTÉRATURE, PRIX DE LA PRIZO 1986, UNE SALA ORIENTALE, 1 vol. 352 pages, 98 F, Joseph Clims.

Le Monde MAGAZINE SPÉCIAL SICOB Parution le 15 septembre 1986 Renseignements publicités : 45-55-91-82, poste 4196

INAUGURATION DE L'HOTEL FRANTOUR PARIS-LYON LE 25 JUIN 1986

FRANTOUR, la filiale touristique du groupe SNCF, ouvre son sixième hôtel à Paris, au pied de la tour de l'Horloge de la gare de Lyon. Les 315 chambres de cet établissement s'ajoutent à celles des autres hôtels 1, 2 ou 3 étoiles du groupe et portent sa capacité d'hébergement quotidienne à 3 200 lits au cœur même de la capitale.

Conçu par les architectes Aretche, Karazinski et Legrand, et construit en trois mois sous la direction de l'entreprise Bouygues, ce bâtiment fait appel à des techniques de pointe pour assurer son assise non sur des fondations traditionnelles mais sur la dalle recouvrant les gares SNCF banlieue et RER.

Les chambres, pour la plupart à deux lits, sont équipées de tout le confort, du téléphone, d'un coffre-fort, du réveil automatique et de la télévision couleur. Pas de clé pour ouvrir ces chambres : elles sont dotées d'une serrure à carte, automatiquement désactivée en fin de séjour.

Un bar, une boutique, une salle de petits déjeuners et des salons de réception et de réunion complètent l'équipement de l'hôtel.

Il faut noter également l'excellente desserte par les transports en commun : trains de grande ligne et de banlieue Sud-Est, bien entendu, ligne A du RER, le métro et sept lignes d'autobus.

L'activité hôtelière de FRANTOUR, qui s'appuie également sur ses six résidences de vacances, est l'un des moyens engagés par son réseau de la SNCF pour assurer sa mission de développement du groupe ferroviaire sur le marché touristique. Les produits complets conçus par son réseau de 44 agences de voyages - les bureaux de tourisme de la SNCF - et ses six voyagistes à l'étranger - France Tourisme Service - sont revendus par 7 500 agences correspondantes de FRANTOUR en France, à l'étranger et, bien entendu, par les gares de la SNCF.

Deuxième voyage française avec 450 000 voyageurs à forfait vendus en 1985, dont 250 000 vers Paris, FRANTOUR apporte ainsi une contribution importante au développement du tourisme en France et vers la France, ainsi qu'à l'équilibre de la balance de nos comptes extérieurs.

**SECTEURS DE POINTE**

**TECHNOLOGIE ET PRODUCTIVITÉ**

Avec les marques MAZDA et WONDER, CIPEL est l'un des leaders européens de la Pile. Dans le cadre des projets de Développement de nos Établissements Industriels (Caudébec-les-Elbeuf, Louviers, Vernon) nous recherchons des

**INGÉNIEURS A & M, ou équivalent**

**RESPONSABLES TECHNOLOGIE DE PRODUCTION**

**RESPONSABLE CONDITIONNEMENT**

Débutant ou disposant d'une première expérience industrielle, vous serez chargé, sur l'un de nos trois sites, d'organiser l'exploitation et la maintenance des lignes de fabrication. Vos responsabilités couvriront la conduite du projet d'amélioration de la productivité en utilisant les méthodes modernes de gestion de production (groupes de progrès, Total Productive Maintenance, micro-informatique...).

Fort d'une première expérience dans le domaine, vous prendrez en charge, à la tête d'un service de 80 personnes, l'organisation de l'exploitation et de la maintenance des lignes de conditionnement dans un souci constant d'amélioration de la productivité. Vous aurez à planifier les approvisionnements de matières premières, à participer à l'ordonnement des productions. Ce poste est basé à Caudébec-les-Elbeuf.

Ref. 701/M

Ref. 702/M

Ces premières missions dans un groupe en rapide développement vous attirent et vous souhaitez participer à la réalisation de nos projets en France et en Europe. (l'Anglais est, à ce titre, indispensable). Adresser lettre, C.V. et photo, sous la référence du poste concerné, à notre Conseil

MILCO Ressources Humaines  
2, Avenue des Jarnes 75017 Paris



**LCT Laboratoire Central de Télécommunications recherche**

**un ingénieur technologue**

- formation générale en physique des matériaux
  - expérience concrète de plusieurs années dans les domaines suivants:
    - microélectronique hybride (couches minces et épaisses)
    - technologie d'assemblage des équipements électroniques
    - choix et expertise des composants actifs et passifs.
- A terme animation d'une petite équipe au service des concepteurs d'équipements compacts.

Adresser votre candidature (CV, photo et prétentions) à LCT BP 40 - 78141 Vélizy-Villacoublay cedex.

**Chef de projet micro 250.000 F**

**Fonction ouverte sur l'international** - Le groupe REMY MARTIN est un des leaders mondiaux dans le domaine des vins et spiritueux. Il réalise un chiffre d'affaires consolidé de 4 milliards de francs, dont 55 % à l'exportation, et regroupe 4000 personnes. Afin de poursuivre l'information de ses filiales françaises (Nicolas, Champagne Charles Heidsieck...) et de ses 24 implantations étrangères (U.S.A., Europe, Asie), il renforce l'équipe informatique de son holding basé à Cognac et recherche un chef de projet micro-informatique. Chargé de concevoir, développer et mettre en place, en liaison avec les contrôleurs financiers, des applications de gestion à vocation internationale (reporting financier et commercial, tableau de bord, consolidation...), il sera également responsable du support technique, de la formation et de l'assistance aux utilisateurs au niveau international (40 sites IBM XT et AT sous DOS, système réseau Mark III). Enfin, il supervisera l'exploitation des bases de données centrales et divisionnelles (2 personnes). Ce poste s'adresse à un candidat diplômé d'une école supérieure de commerce (ou à un ingénieur formé à la gestion), possédant une expérience de deux à quatre ans en tant que financier ou organisateur et ayant déjà une pratique du développement d'outils informatiques de gestion sur micro. Un bon niveau d'anglais est indispensable. Des déplacements fréquents dans l'ensemble des filiales du groupe sont à prévoir. La rémunération, fonction des compétences, sera de l'ordre de 250.000 francs par an. Ecrire à A. DAVID en précisant la référence AJD 2783M.



3, rue des Goussiers - 92521 NEUILLY Cedex - Tél. 47.47.11.94  
Offices PA Minéral : 36.14.51.66 code PA  
Aix - Lille - Lyon - Nantes - Paris - Strasbourg - Toulouse

**THOMSON SINTRA ACTIVITÉS SOUS-MARINES**

Au tout premier rang de la compétition internationale, nous concevons et développons des équipements et systèmes de détection sous-marine pour la plupart des pays occidentaux et d'Asie du Sud-Est. Pour faire face au développement important de l'informatique dans nos systèmes, nous recherchons des

**INGÉNIEURS INFORMATIENS CONFIRMÉS**

auxquels sera confiée l'une des fonctions suivantes:

**PROJETS**

Contribuer à la définition des architectures informatiques des futurs systèmes de détection sous-marine (sonars, traitement du signal, visualisation), au sein de l'équipe chargée des projets. Une première expérience dans ce domaine est exigée. (Ref. IF/236)

**ATELIERS LOGICIELS**

Animer et développer des ateliers logiciels pour des "machines" très performantes de traitement du signal ou de l'information. Une expérience confirmée dans le domaine est exigée. (Ref. IF/186)

**ÉTUDES**

Définir et développer des outils logiciels pour des "machines" de traitement du signal conçus spécifiquement pour nos applications. Un début d'expérience dans le domaine est souhaité. (Ref. IF/386)

Nous souhaitons rencontrer des ingénieurs diplômés d'une grande école (ECP, MINES Paris, ESE, ENST...). Votre capacité d'innovation, votre aptitude au travail dans des équipes pluridisciplinaires constituent des atouts indispensables. La maîtrise de l'anglais est impérative.

Si vous souhaitez contribuer à la réussite de nos projets, nous vous proposons d'adresser votre candidature à P. BERETTI THOMSON-SINTRA/ASM, Chemin des Travaux, 06800 CAGNES-SUR-MER, en précisant la référence de votre choix.



**LE GROUPE SG2 PREND UN NOUVEAU DEPART : VIVEZ LE !**

Recentrage, Restructuration, Redéploiement... autant de mots utilisés par les journalistes qui soulignent une réalité : les hommes de SG2 redressent la tête !

Le Groupe SG2, une des plus grandes SSI françaises, relève le défi de l'informatique du futur.

Ainsi, en recentrant ses activités sur les Etudes informatiques et la Monétique, il se donne les moyens de réussir.

En France, aujourd'hui 7 centres de profit (SG2 Industries, SG2 Systèmes, SG2 Ingénierie, SG2 Etudes Régionales, Orgaconseil, Ordina, SG2 Moyens de paiement) constituent les fers de lance de ce redémarrage.

Au cœur de cette reprise, nous proposons à des

**INFORMATIENS**

ingénieurs ou techniciens, débutants ou confirmés

passionnés comme nous par leur métier, de venir partager nos ambitions à des postes motivants et très évolutifs. Envoyez dès à présent votre dossier de candidature, qui sera traité en toute confidentialité, sous réf. MU/807 à :

GROUPE SG2 12, avenue Vion-Whitcomb 75016 PARIS



la maîtrise de l'informatique

**Futurs chefs de projet**

**Informatique**

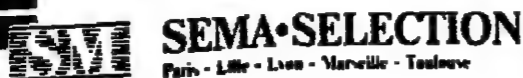
**DPS7 - DPS8**

Ce constructeur informatique (2000 personnes) est spécialisé dans la mini-informatique et la bureautique. Dans le cadre de la mise en place du schéma directeur, il souhaite renforcer et structurer son département informatique. Il recherche 2 ingénieurs informaticiens pouvant devenir "chefs de projet".

Ils seront affectés à un grand projet en développement et se verront confier des tâches de conception, d'analyse et de réalisation; ils seront rapidement responsables de l'avancement et de la mise en place des modules de projet qui leur seront assignés; ils auront à animer une petite équipe de programmeurs. Connaissance de Merise souhaitée.

Les candidats, de formation supérieure (Ecoles d'Ingénieurs ou de Commerce, Miage, etc.) possèdent au moins 3 ans d'expérience informatique dans un environnement DPS7 ou DPS8 - TDS - IDS2; ils maîtrisent bien une méthode de programmation structurée, le Cobol, et si possible Merise.

Les postes sont basés en banlieue Sud, à proximité du RER, dans un cadre de travail moderne et fonctionnel. Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions sous référence P160/M à B. BEAUNOIR,



16, rue Barbès 92128 MONTRouGE Cedex.

**DEFENSE - TRANSPORT - TELECOMMUNICATIONS**

Nous sommes une société française réalisant des ensembles de haute fiabilité et de haute sécurité et également des produits d'informatique spécialisés. Nos centres d'études sont situés en proche banlieue sud de Paris, nos usines dans les régions Centre et Sud-Ouest. Nous recherchons :

**INGENIEURS HAUT NIVEAU GRANDES ECOLES généralistes, informaticiens, électroniciens.**

- **CHEF DE PROJET SYSTEME** Réf. M 6708 CP  
Transmission et traitement de données, hyperfréquences.
  - **RESPONSABLES D'ETUDES CONFIRMES** Réf. 6708 EC  
Informatique temps réel, développement de systèmes, électronique analogique et numérique. Equipes de projet à échelle humaine. Evolution possible vers Chef de projet système ou ingénieur d'affaire.
  - **RESPONSABLES D'AFFAIRES** Réf. M 6708 RA  
Suivi de contrats ou de marchés sur des grands projets de contrôle commande en France et à l'export.
  - **JEUNES INGENIEURS PRODUCTION** Réf. M. 6708 IP  
Industrialisation, avec part importante de leçon avec les centres d'études, méthode avec responsabilité opérationnelle d'une ligne de produits.
- Merci d'adresser votre candidature (CV, prétentions) en précisant la référence du poste à A.S. PUBLICITE 3, rue de Liège 75009 Paris.

**HAUTE FIABILITE - HAUTE SECURITE**

**INGENIEUR COMMERCIAL**

Leader français dans le domaine de la fabrication de matériel électrothermique, nous renforçons notre division EQUIPEMENTS SPECIAUX qui s'adresse plus particulièrement au nucléaire, à l'armement et à l'aéronautique.

L'ingénieur commercial que nous recherchons sera l'interlocuteur privilégié de nos clients dans ces domaines, tant sur le plan technique que sur le plan commercial :

- Il devra proposer les solutions techniques et élaborer le devis qu'il défendra auprès du client.
- Il suivra le produit, de son développement au montage définitif sur le site.

Pour mener à bien l'ensemble de ces tâches une formation d'ingénieur électrotechnicien est indispensable mais votre sens de la négociation et votre capacité à vous autonomiser seront vos atouts majeurs. Et bien sûr, votre ambition...



Adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions à :  
**MÉTANIC-VULCANIC**  
J.-F. GUITTON - 21 Les Chanoux  
48, rue Louis Ampère  
93330 NEUILLY-SUR-MARNE

Notre Société représente le LEADER MONDIAL des MACHINES à IMPRIMER en FLEXOGRAPHIE et HELIOGRAPHIE.

Dans le cadre de sa croissance, elle recherche

**INGENIEUR COMMERCIAL**

Profil : de formation technique supérieure (du type BTS mécanique, au minimum), vous avez l'expérience de la vente de biens d'équipement lourds. Idéalement, vous connaissez le matériel d'impression. Vous pratiquez l'allemand de préférence, l'anglais à défaut.

Mission : habitué des négociations à haut niveau, vous vendrez nos produits à notre clientèle : fabricants d'emballage et industrielle ; votre fonction évoluera vers la responsabilité de CHEF DE PRODUIT.

Nous offrons : rémunération attractive (fixe + prime), selon expérience. Ecrire avec C.V. + prêt. + enveloppe à votre adresse, s/réf. BH/LM1, à



40 bis, avenue de Saxe - 75007 PARIS

مكتبة ابن اصيل

مكتبة الامن، لاصول

SECTEURS DE POINTE

REPRODUCTION INTERDITE

EQUIPEMENTS AUTOMOBILES

**Ingénieurs grandes écoles : d'abord négocier les ventes export**

Regroupant près de 30 000 personnes, nous assurons notre développement auprès de l'ensemble des constructeurs mondiaux (tourisme + poids lourds) et des industriels.

Un enjeu : gérer les projets en cours de développement de nos produits et obtenir de nouveaux marchés.

Voire mission : prendre en charge les relations techniques et commerciales avec les bureaux d'études et les services achats de nos clients européens.

La réussite dans cette première fonction ouvrira de larges possibilités d'évolution de carrière, au-delà du domaine de compétences initial.

Ingénieur Généraliste, à dominante mécanique ou électrotechnique (Centrale, AM, ESE, ENSIEG...), vous disposez dans l'idéal d'une expérience de 2 à 3 ans de Marketing ou de la Vente de produits industriels. Basé à Paris, ce poste implique des déplacements de courte durée en France et à l'étranger; la pratique courante de l'allemand ou de l'anglais est indispensable.

Merci d'adresser votre candidature à notre Conseil ALGOE, en écrivant sous référence 983 M, 9 bis route de Champagne, 69134 ECULLY CX.

**ALGOE**  
DEVIDER / ACTION

Paris

**Ingénieur Grande Ecole Chef de Projets Informatique de gestion pour débiter...**

au sein d'un groupe à vocation internationale de près de 30 000 personnes.

Au départ de votre carrière, vous prenez en charge le développement de projets informatiques, de l'analyse des besoins à la mise en oeuvre des systèmes, pour les différentes fonctions de l'entreprise.

Interlocuteur permanent des utilisateurs, vous animez une équipe d'analyses-programmeurs qui a pour mission l'automatisation de la fonction.

Par la suite, de larges possibilités d'évolution existent dans le Groupe, en informatique ou dans d'autres filières.

Nous souhaitons rencontrer un Ingénieur Grande Ecole (CENTRALE, SUPÉLEC, MINES, A.M.), débutant ou ayant déjà réussi une première expérience.

Merci d'adresser votre candidature à notre Conseil ALGOE, en écrivant sous référence 984 M, 9 bis route de Champagne, 69134 ECULLY CX.

**ALGOE**  
DEVIDER / ACTION

Société d'INGÉNIEURS CONSEILS spécialisée dans le MANAGEMENT de PROJETS Immobiliers et Industriels compte son équipe (120 personnes) et recherche

**Un ingénieur de projet**

qui devra intervenir auprès des clients dans les domaines suivants :

- organisation de projets.
- gestion des délais, des coûts et de l'information des projets.

Ce poste exige des compétences techniques, le sens de l'analyse, des qualités d'adaptation, des dispositions pour l'animation, de l'aisance dans les contacts, une bonne disponibilité pour de nombreux déplacements dans l'hexagone, voire des déplacements de longue durée à l'étranger. Anglais indispensable.

Ingénieur AM, ECAM, ENISE + éventuellement formation en organisation et gestion, vous avez une expérience similaire dans la conduite de projets (2 à 5 ans).

Merci d'adresser votre candidature à ALGOE. Ecrire s/réf. 989 M en mentionnant votre rémunération actuelle à Bernard LAURIA, 9 bis route de Champagne, 69134 ECULLY Cédex.

**ALGOE**  
DEVIDER / ACTION

Nous sommes une jeune entreprise née de la fusion de grands groupes internationaux. Notre dynamisme nous positionne déjà parmi les leaders de notre spécialité : les automates industriels. Nous recherchons pour notre unité M&I-Prévision

**Ingénieurs** Réf. M/IT 1  
Logiciel d'applications techniques

Pour participer aux équipes de «projets logiciels» destinés à l'installation et au paramétrage des automates.

**Ingénieurs** Réf. M/IT 2  
Logiciel «embarqué»

Pour participer aux spécifications concept et développement de logiciels temps réel embarqués pour la commande des automates.

Vous êtes ingénieur informaticien, diplômé d'une grande école (SUPÉLEC, ENSIMAG, ENSEIHT...), débutant ou ayant une première expérience en informatique industrielle, vous possédez le potentiel de manager nécessaire à votre évolution dans nos équipes techniques et de solides compétences en système, méthodologie, codage.

Mobile et maîtrisant bien l'anglais, vous êtes créatif, entrepreneurial, motivé par un travail concret en équipe. Nous vous offrons de réelles perspectives d'évolution au sein d'une structure souple, jeune et en pleine expansion.

Merci d'écrire sous la référence choisie, avec précisions et photo à notre Conseil Informa Carrières, 24 rue de Metz, 31000 Toulouse.

**INFORAMA**  
carrières  
la recherche par les hommes

LYON-LILLE-MARSEILLE-PARIS-PAU-TOULOUSE

comelog comelog comelog

Le Développement de la Gestion Production Automatisée nécessite la création d'un poste nouveau afin de mettre en place les ordres de fabrication d'un des secteurs de production très orienté exportation.

Nous recherchons un

**INGENIEUR INFORMATICIEN**

2 à 3 ans d'expérience en Gestion de Production. La connaissance du matériel IBM serait appréciée. La cas échéant, un plan de formation complémentaire sera défini avec le candidat.

Le poste est implanté à NEVERS.

Ecrire à COMELOG - 7, rue Louis David - 75116 Paris - sous la réf. M010.

comelog comelog comelog

Présents dans 75 pays, forts de l'expérience de 26 000 collaborateurs, de la compétitivité internationale de nos produits, nous développons sur tous les marchés des solutions évolutives intégrant matériels, applications et services, pour donner à nos utilisateurs plus de liberté pour mieux entreprendre. Bull Micral conçoit et développe les produits micro du Groupe. 250 personnes dont 150 ingénieurs et cadres y participent.

Notre objectif est d'améliorer la qualité et la fiabilité de nos produits micro de 35% par an. Pour cela nous engageons un **ingénieur fiabiliste** pour définir les moyens et méthodes permettant d'atteindre cet objectif.

Ingénieur électronicien expérimenté, vous avez en particulier travaillé 2 ans minimum dans un bureau d'étude.

Lors de votre mission vous devrez collaborer étroitement avec le service études, participer au choix des composants, calculer la fiabilité prévisionnelle du système, apporter les solutions pour atteindre l'objectif de fiabilité.

Référence 500 M

De formation Grandes Ecoles (ou équivalents), vous possédez un goût certain pour le **développement et la conduite de projets logiciels avancés**. Vous avez 6 à 8 ans d'expérience réelle de développement méthodique dans un ou plusieurs des domaines suivants :

- GCOS 7 ou GCOS 8,
- MS/DOS, UNIX,
- Langage C,
- Télécommunications, ISO,
- Bases de données.

Voire rôle consistera à diriger, à assister et à former de petites équipes d'ingénieurs pour mener avec eux les projets dans les délais impartis. Vous travaillerez en collaboration avec une équipe de chefs de projets de haut niveau.

Référence 501 M

De formation Grandes Ecoles (ou équivalents), vous êtes débutant ou vous possédez deux ans d'expérience de **développement de logiciels** en informatique et/ou micro informatique (GCOS 7, GCOS 8 - MS/DOS - Langage C - UNIX - XENIX - ISO/DASA). Vous témoignez d'une aptitude certaine au travail en équipe et aux projets avancés.

Pour compléter notre unité «micro-mainframe-link», nous recherchons des ingénieurs développement dans les domaines suivants :

- réseaux locaux,
- télécommunication,
- bases de données,
- système d'exploitation,
- traitement de texte,

Référence 502 M

Vous êtes ingénieur de maintenance ou bien ingénieur technico-commercial, vous avez 5 ans d'expérience et une bonne maîtrise de la langue anglaise, nous vous proposons d'évoluer vers un poste d'ingénieur support technique où vous serez l'interface du réseau de maintenance du groupe :

- en **support télécom** : vous serez l'interface du réseau de maintenance du groupe, chargé également de créer et diffuser les informations techniques ainsi que les tests, d'assurer le suivi des problèmes de mise en oeuvre des liaisons télécoms. Vous devez connaître les protocoles (VIP, BSC, X25).
- en **support logiciel**, sur les systèmes d'exploitation (Prologue, MS/DOS) et les langages Pascal, Fortran, Cobol, Basic, des produits micro du groupe. Vous assurerez également la formation des formateurs et supports «premier niveau» ainsi que la prise en compte des problèmes et de la diffusion des informations techniques vers le réseau de maintenance.

Référence 503 M

**Bull**

Prenez contact avec nous, envoyez votre dossier de candidature (lettre, CV, photo) sous la référence choisie à Bull Micral, Direction du Personnel, BP 73, 91943 Les Ulis Cedex

Centre Central de Recherches

technologique

PA

INGENIEURS HAUT NIVEAU GRANDES ECOLES

INFORMATIENS, INFORMATIENS, ELECTRONIENS.

INGENIEUR COMMERCIAL

COMMERCIAL

**SECTEURS DE POINTE**

**WENGER jeune ingénieur électronicien**  
France S.A. **VENEZ VIVRE NOTRE EXPANSION**

Nous sommes la jeune filiale française de WENGER PRINTERS A.G., groupe suisse, constructeur d'imprimantes haut de gamme pour lesquelles nous avons acquis la maîtrise des techniques laser.

Venez rejoindre, à Paris, notre jeune équipe de direction, créer la fonction technique en assurant d'entrée le support des ventes, puis élargir votre mission à des développements spécifiques.

Jeune Ingénieur Grande École, vous disposez d'une expérience de un à trois ans acquise dans la péri ou la micro-informatique; vous êtes un entrepreneur qui sait "retrousser ses manches" et veut prendre une part active dans notre rapide expansion. Enfin, votre anglais est "fluant". (réf. 4869 LM)

Notre consultante, Mme I. HUBINET, vous remercie de lui écrire.



**ALEXANDRE TIC SA.**  
10, RUE ROYALE - 75008 PARIS  
LYON - GRENOBLE - LILLE - NANTES

MEMBRE DE SYNTEC

**Valeo**

L'Équipement Automobile  
Partenaire reconnu des Constructeurs Mondiaux  
28000 personnes - C.A. 11,5 Milliards de Francs - 45% réalisés à l'étranger.  
recherche Ingénieur Généraliste  
ou Mécanicien Diplômé Grande École

**Ingénieur Industrialisation**

Valeo Eclairage (Blois - 45)

Vous souhaitez valoriser une PREMIÈRE EXPERIENCE en Méthodes ou Bureau d'Études. Au sein des Services Techniques de cet important établissement de production en grande série, nous vous proposons de mener à bien l'industrialisation des pièces de projecteurs en thermoplastique ou thermoset. Pour ce faire, vous animeriez une équipe de 8 techniciens et dessinateurs et auriez la responsabilité technique des moyens mis à la disposition de la production (machines et outillages) et participeriez aux choix des matières. FORMATION OU EXPERIENCE DES MATIÈRES PLASTIQUES SOUHAITÉES.

LA CANDIDATURE D'UN INGENIEUR DEBUTANT EST ENVISAGEABLE.

À partir de ce poste, notre politique de gestion des Ingénieurs et Cadres ouvre de larges possibilités d'évolution de carrière dans le groupe.

Adresser lettre (H/F), CV, présentations et photographie en indiquant la référence 61507/M à : Valeo Service Recrutement I & C - 43 rue Bayen - 75017 PARIS

**L'INGENIEUR COMMERCIAL : NOTRE AMBASSADEUR.**

La fonction commerciale dans l'entreprise est une fonction vitale. Notre développement sur le marché français, nous le devons pour une large part, à la qualité de nos produits, à la valeur de nos stratégies marketing et à la compétence de notre Service Commercial.

L'Ingénieur Commercial nous représente auprès de nos clients : il étudie, propose et négocie avec eux. Nous nous adressons à une clientèle de plus en plus diversifiée : grandes entreprises, Administrations et Services Publics, PME - PMI, professions libérales, artisans, commerçants... Dans ce contexte, nous recherchons des femmes et des hommes qui puissent s'adapter à des univers évolutifs.

Nous avons la chance d'avoir chez IBM les femmes et les hommes capables de conduire ces changements et d'adapter nos méthodes en permanence. Nous sommes prêts à en accueillir davantage. Bienvenue à ceux que stimulent les remises en question, qui jouent le jeu de la disponibilité à ce qui évolue, contredit, contraire.

**NOS FUTURS INGENIEURS COMMERCIAUX**

Ce sont de JEUNES OU FUTURS DIPLOMES, GRANDES ECOLES OU CYCLE LONG DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR, ayant de bonnes connaissances en anglais, motivés par des activités de Conseil et de Vente.

QUE VOUS SOYEZ DEJA DIPLOME OU QUE VOUS OBTENIEZ VOTRE DIPLOME EN 1986 OU 1987  
VOUS POUVEZ DES MAINTENANT POSER VOTRE CANDIDATURE (lettre et CV détaillé) sous référence B 31 auprès de notre Département Recrutement 2, rue de Marengo 75001 Paris.

Votre prise de fonctions, compte - tenu de votre situation, se situera entre le 1/07/86 et le 31/12/87. Nous vous rembourserons vos frais de transport éventuels.



**CIMSA SINTRA**

Filiale de THOMSON-CSF, nous conduisons de nombreux projets à vocation civile et militaire, qui s'appuient sur les technologies les plus avancées.

Afin de conforter son important développement, notre Département "SYSTEMES" basé à Vélizy, offre des opportunités de carrière à des

**INGENIEURS INFORMATIENS**

Diplômé d'une Grande École d'Ingénieurs, vous justifiez, si possible, de quelques années d'expérience, en particulier dans les domaines suivants :

- systèmes temps réel,
- traitement d'images et visualisation,
- réseaux locaux,
- systèmes de communications,
- bases de données topographiques.

Passionné par les techniques de pointe, vous souhaitez optimiser votre potentiel dans un contexte performant. Notre environnement conçu pour la mise en œuvre des méthodes les plus efficaces en matière de conception, réalisation et qualification de logiciel saura répondre à votre attente.

De larges perspectives d'évolution vous seront offertes au sein de la Société ou du Groupe.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. 139/ M à Edwige DACQUAY - Responsable Emploi - B.P. 44 - 78141 VÉLIZY CEDEX.



**LABORATOIRE, ROBINETTERIE NUCLEAIRE**

Appartenance au secteur Mesure et Régulation de Schlumberger. SEREG est le spécialiste français de la robinetterie nucléaire et hautes performances. Pour le service Etudes et Recherches de notre division, nous recherchons un

**Ingénieur Métallurgiste**

Dans notre laboratoire, le développement, les essais, la qualification, l'industrialisation des prototypes vous incombent. Vous êtes le spécialiste des rechargements dans les matériaux de nos clients. Avec votre équipe, vous êtes en relations permanentes avec les méthodes, la fabrication, ...

Ces missions ne peuvent être menées qu'avec rigueur. Elles vous concernent si vous avez une formation d'ingénieur en soudure (Institut Supérieur de Soudure...) ou en Mécanique (ENSAM, INSA...) complétée par un diplôme en métallurgie de soudage. Vous avez une première expérience de 3 ans minimum, réussie au sein d'un laboratoire, d'un service essai, dans l'industrie mécanique, engineering...

Des qualités techniques et relationnelles évidentes, une bonne pratique de l'anglais sont vos atouts. La taille du groupe offre de très bonnes perspectives d'évolution pour qui sait faire preuve de potentiel. Poste basé à Lyon.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. 240M à la Direction du Personnel de SEREG SCHLUMBERGER, 100 rue de Paris, 93300 MASSY Cx

SEREG

Schlumberger

**Ingénieur GPAO**



Tarbes - Rattaché à la Délégation Générale pour l'Armement, l'ATELIER DE CONSTRUCTION DE TARBES (3000 personnes) étudie et fabrique des systèmes d'armes de haute technologie.

Il recherche un jeune ingénieur pour son service ordonnancement-lancement. Responsable de la mise en place d'une nouvelle GPAO, il sera chargé de l'étude de l'existant et des besoins des utilisateurs. En liaison avec les services informatiques ainsi qu'avec les utilisateurs et en fonction d'un ensemble progiciel GPAO retenu, il devra définir les nouvelles méthodes de gestion d'une commande, participer à la mise en œuvre des applications GPAO et assurer la formation des utilisateurs.

Ingénieur généraliste, de nationalité française, il devra avoir du goût pour le travail sur le terrain et le contact humain et aura acquis si possible une formation complémentaire dans le domaine de la production automatisée.

Merci d'adresser votre dossier de candidature sous réf. B041/M à Patrick Audhuy, SEMA-SELECTION, 54 bis, rue d'Alsace 31000 TOULOUSE

**SM SEMA-SELECTION**

Paris - Lille - Lyon - Marseille - Toulouse

**UNE DIRECTION D'USINE. A ANTIBES.**

Filiale française d'un très important laboratoire de matériel médical américain, nous vivons résolument l'heure de l'expansion. Celle-ci nous vaut de créer une nouvelle usine.

En diriger les rênes requiert une expérience bien particulière. Il est en effet indispensable de connaître le milieu des laboratoires et notamment les procédures F.D.A.

A 40/45 ans environ, Ingénieur Mécanicien, Electricien ou équivalent, doté d'une expérience d'encadrement d'au moins 10 ans dans un domaine similaire ou proche, vous devrez être l'homme de la situation. Celui que l'on écoute et que l'on suit, prêt à relever les plus beaux défis.

La localisation du poste devrait en outre vous stimuler. A Antibes, même avec l'accent, on parle beaucoup anglais... Vous êtes donc parfaitement bilingue.

Rémunération de l'ordre de 300 000 F + intéressement et voiture.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (Lettre manuscrite, CV et photo) sous réf. 5029 à l'agence DESSEIN, 15 rue du Louvre, 75001 PARIS.

مكتبة الأصيل

مكتبة الامن، الاصل

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

**AMX APX**

Au sein du G.I.A.T. (Groupe Industriel des Armements Terrestres), l'AMX-APX (1 700 personnes) étudie et assure la maîtrise d'œuvre de systèmes d'armes faisant appel aux technologies les plus avancées. Nous recrutons :

**INGENIEUR MECANICIEN** réf. P  
Affecté au responsable des études de suspensions, ses tâches principales, outre l'encadrement d'une petite équipe seront :

- étude des suspensions et des trains de roulement de tous véhicules blindés,
- réalisation d'études de mobilité,
- tests sur bancs d'essais, traitement informatique des résultats,
- rédaction de notes de calculs et de synthèse.

Ce poste requiert des connaissances particulières en vibrations, résistance des matériaux et dynamique des systèmes mécaniques.

**INGENIEUR MECANICIEN** réf. T  
Intégré au sein d'une équipe chargée du développement de mécanismes de tourelles, ce jeune ingénieur participera aux études de chaînes cinématiques de précision et de puissance (boîtes de mécanismes, intégration de capteurs, d'actionneurs) dont il suivra la mise au point. Disposant d'outils performants (C.A.O., modélisation) il mettra en avant ses connaissances notamment en mécanique statique et dynamique (jeux, déformations). Il sera attiré par l'innovation et pourra assurer de nombreux contacts avec les industriels coopérateurs.

**INGENIEUR D'ESSAIS** réf. S  
Le candidat devra définir des programmes d'essais, en suivre la réalisation et en assurer la validation. Ce poste, destiné à un ingénieur de formation mécanique, implique des connaissances en hydraulique, électricité, moteurs diesel, turbines, climatisation.

CES POSTES NECESSITENT L'APTITUDE AU TRAVAIL D'EQUIPE AINSI QUE LE GOUT POUR LES CONTACTS.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo et présentations en précisant la référence du poste choisi à :  
Etablissement AMX-APX - Service du Personnel  
13, route de la Minière - 78013 VERSAILLES Cedex.

**GIAT**

**SECTION D'ETUDES ET DE FABRICATION DES TELECOMMUNICATIONS**

La SEFT, c'est 600 personnes, plus de 120 ingénieurs, dont la mission est de lancer et de mener toutes les actions permettant de satisfaire les besoins de l'Armée de Terre en équipements et systèmes d'armements complexes dans les domaines suivants :

**INFORMATIQUE - ELECTRONIQUE - TELECOMMUNICATIONS**

Faisant partie de la branche Armements Terrestres du Ministère de la Défense (soit 15 unités représentant un potentiel humain de plus de 20 000 personnes), notre vocation est de piloter les études et la réalisation de projets que nous confions à de grands industriels sous-traitants.

Parmi ceux qui ont été menés à bien, le réseau RITA, mais c'est l'ensemble de nos différents départements qui se développent et font appel à de

**JEUNES INGENIEURS ELECTRONICIENS**

Nous vous proposons donc d'assurer la conduite et le suivi technique d'une ou de plusieurs de nos affaires dont vous aurez la charge complète. A ce titre, nous vous confierons :

- l'étude des caractéristiques techniques des matériels en fonction des besoins exprimés ;
- la préparation et le lancement des consultations auprès des industriels pour les études et la fabrication dont ces derniers seront chargés ;
- l'organisation, le suivi, l'analyse des résultats d'essais chez les industriels et sur le terrain ;
- l'animation et la coordination de ces travaux.

**VOUS SOUHAITEZ NE PAS VOUS ENFERMER DANS LA TECHNIQUE**

Jeune diplômé d'une Ecole d'Ingénieur orientée électronique, vous avez une vocation de généraliste, vous appréciez la variété dans le travail et les contacts à tous niveaux, vous cherchez à exprimer votre sens de l'autonomie et votre esprit d'initiative, dans une entreprise qui saura faciliter votre intégration...

**NOUS SOUHAITONS VOUS RENCONTRER.**

Si cette opportunité vous motive, transmettez-moi votre dossier, sous la référence LM/ELEC/02, à Thierry HURET, Responsable du Recrutement SEFT - 18, rue du Dr-Zornhoff 92131 ISSY-LES-MOULINEAUX.

**L'ASSURANCE D'UN METIER CAPTIVANT**

**SEFT**

... Membres  
... Paris - A  
... Ecole

**LABORATOIRE SCHNEIDER NUCLEAIRE**

Apprenti ou ingénieur diplômé de l'école de l'énergie nucléaire, vous serez affecté au service de maintenance des réacteurs nucléaires. Pour le service de maintenance des réacteurs nucléaires.

**Ingénieur Métallurgiste**

... Schumborger

**SLIGOS**

**VENEZ PARTICIPER A NOTRE RÉUSSITE EN DEVENANT NOTRE INGÉNIEUR SYSTÈME MICRO - ORDINATEUR**

Face à l'expansion du marché des progiciels micro-ordinateurs pour les experts comptables, notre DIVISION SERVICE DE GESTION renforce ses équipes.

- Soutien système auprès des développeurs d'application, vous piloterez la mise en place des procédures de sécurité et vous optimiserez les performances de nos progiciels micro-ordinateurs.
- De la conception à la réalisation de nos progiciels, vous assurerez le suivi de chaque étape.

Pour ce poste, la connaissance des produits informatiques de gestion sera appréciée.

Merci d'adresser votre candidature (C.V., photo et présentations) sous référence NJC/FT à Anna STAROSWICKI - Service recrutement - SLIGOS - Immeuble Ile-de-France - cedex 49 - 92067 PARIS-LA DÉFENSE 9.

**SLIGOS**

**Ingénieur PAO**

**SEMA-SELECTION**

**OCDE**

**ORGANISATION DE COOPERATION ET DE DEVELOPPEMENT ECONOMIQUES**  
L'Agence pour l'Energie Nucléaire (AEN), cherche

**UN INGENIEUR/PHYSICIEN spécialiste des réacteurs nucléaires**

possédant une importante expérience de l'informatique afin de travailler à la Banque de données de l'AEN dans la région parisienne.

Qualifications requises :  
Diplôme d'études supérieures en génie nucléaire ou en physique appliquée, ou expérience professionnelle équivalente attestée ; une pratique de trois ans au minimum de la programmation appliquée aux grands ordinateurs est essentielle ainsi qu'une bonne connaissance des méthodes de calcul des réacteurs nucléaires ; aptitude à s'exprimer couramment en anglais ou en français, excellente connaissance de l'anglais écrit.

Poste ouvert sans distinction aux candidats des deux sexes. Emploi offert pour une période initiale de deux ans. Traitement exonéré d'impôt de 193.988 FF à 252.816 FF par an plus indemnités en fonction de la situation de famille et du lieu de résidence.

Les candidatures émanant de ressortissants des pays Membres, accompagnées d'un curriculum vitae détaillé en anglais ou en français, portant la mention AEN, devront être adressées à : Division du Personnel, OCDE  
2, rue André Pascal - 75775 PARIS Cedex 16.

**PAYS DE GEX YVERDON**

**HAUTE TECHNOLOGIE**

**Directeur Industriel**  
Institut Polytechnique de Grenoble, CNAM, Centrale...

Pour coordonner l'activité déjà compétitive de nos deux unités de production (une dépendant de l'autre) dans le domaine de l'électrochimie, nous cherchons notre responsable.

Une usine est en activité, l'autre en construction et nous avons besoin, pour garder notre avance technologique d'un animateur capable de participer à cette phase de développement technique et humaine.

Ingénieur, parlant anglais, votre expérience de responsable d'établissement et vos connaissances des techniques de production de série, vous permettront de conduire avec nous ce développement.

Votre personnalité et vos talents d'animateur, vos compétences, vous permettront d'avoir rapidement un bon impact auprès des scientifiques et techniciens hautement qualifiés qui travaillent déjà avec nous.

Nous vous remercions d'être sous la référence 543M à A.L. CONSEIL 102, Bd. Malesherbes 75017 PARIS, chargé de cette mission et qui vous garantira discrétion et réponse.

**A.l.conseil**

Présents dans 75 pays, forts de l'expérience de 26 000 collaborateurs, de la compétitivité internationale de nos produits, nous développons sur tous les marchés des solutions évolutives intégrant matériels, applications et services, pour donner à nos utilisateurs plus de liberté pour mieux entreprendre.

Diplômé de l'enseignement supérieur (Bac + 4 minimum, options informatique, téléinformatique, électronique, automatisation ou réseaux) nous vous offrons la possibilité de rejoindre une équipe technique de haut niveau.

Vous interviendrez sur des logiciels d'exploitation très performants et des matériels mettant en application les technologies les plus récentes dans le contexte de réseaux de systèmes complexes.

Notre formation constructeur vous permettra d'acquérir les connaissances spécifiques.

Ces postes sont basés à Paris.

Ecrivez à Bénédicte MAUDUIT sous référence 255 M.

Diplômé de l'enseignement supérieur (Bac + 4 minimum, options informatique, électronique ou automatisation) vous aimez transmettre vos compétences... même en anglais.

Après une formation professionnelle spécifique, nous vous confierons l'animation de cours et la conception de supports pédagogiques, au sein de nos équipes créatives en région parisienne. Cette expérience solide vous permettra d'évoluer notamment vers des fonctions d'encadrement, de support...

Ecrivez à Nadia CHERKASKY sous référence 256 M.

**Bull**

Adressez votre dossier de candidature sous référence choisie à Bull recrutement 78/80 avenue Gallieni - 93174 BAGNOLET

**UNE DIRECTION D'USINE A ANTIBES.**

**SECTEURS DE POINTE**

**CARRIÈRE EN FLÈCHE**

**CHEFS DE PROJET**  
Vous disposez de 3 à 6 années d'expérience dans les études d'équipements utilisant les techniques numériques et la micro-informatique, de préférence dans le domaine des télécommunications.  
Vous assurez la conception d'ensemble et la conduite de projets (gestion du planning et du budget, animation d'équipe, coordination des sociétés coopératives) relatifs à des équipements ou à des systèmes nouveaux de transmissions numériques.  
(Réf. 91126/LM)

**EXPERT MICRO-ELECTRONIQUE**  
Vous avez 3 à 5 ans d'expérience dans la conception ou la production de circuits intégrés VLSI en technologie CMOS.  
Dans le cadre d'un projet visant à développer nos moyens de conception de circuits intégrés, vous êtes chargé selon votre profil :  
- d'animer l'équipe responsable de la définition des méthodes et des outils de conception,  
- d'assurer la responsabilité qualité du programme auprès du service de conception et des fournisseurs.  
(Réf. 91125/LM)

**INGÉNIEURS LOGICIEL**  
Vous disposez de 2 à 3 ans d'expérience en développement de logiciels temps réel.  
Nous vous proposons, selon votre profil et vos aspirations :  
- d'assurer la conduite complète et autonome de projets de logiciels temps réel en animant une équipe de réalisation,  
- de participer, au sein de l'équipe Génie Logiciel, au développement de l'atelier logiciel et à la mise en place de techniques nouvelles.  
(Réf. 91127/LM)

**CONCEPTEUR DE RÉSEAUX ET SYSTÈMES**  
Plusieurs années d'expérience dans le secteur des télécommunications vous ont donné une compétence solide en réseaux numériques, en transmission et en guerre électronique.  
Au sein d'une équipe d'études amont, vous serez chargé de définir et concevoir des systèmes nouveaux : architecture et organisation, choix du type de modulation, des procédures et des protocoles adaptés, étude de moyens de protection.  
(Réf. 91129/LM)

**EXPERT ANTENNES**  
2 à 3 années d'expérience vous ont donné une compétence solide dans le domaine des antennes, de la propagation et de la radio-émission-réception, impliquant une bonne pratique du calcul théorique et de la simulation.  
Agissant comme Expert Antennes, vous exercez un rôle de Conseil auprès des laboratoires et des chefs de projet, tout en prenant en charge l'étude et la réalisation d'antennes spécifiques.  
(Réf. 91125/LM)

**EXPERT EN TRAITEMENT DU SIGNAL**  
Spécialiste de haut niveau en Traitement du Signal pour radiocommunications (plus de 4 ans d'expérience), votre compétence, attestée par des publications ou dépôts de brevets, vous permettent :  
- d'intervenir comme expert auprès des laboratoires et des chefs de projet,  
- de concevoir et de conduire les premières réalisations des parties Traitement du Signal de nouveaux systèmes de télécommunications.  
(Réf. 91124/LM)

Spécialiste de réputation mondiale dans le domaine des équipements de radiocommunications et de guerre électronique, nous imposons notre compétence en remportant, sur les marchés les plus difficiles, des contrats de maîtrise d'œuvre de grands réseaux et de systèmes de télécommunications. Pour répondre aux nouvelles affaires qui nous sont confiées, nous renforçons notre potentiel technique en proposant des postes de chefs de projet et d'experts à des ingénieurs confirmés.  
Diplômé d'une grande école d'électronique ou d'informatique, vous disposez d'une expérience solide (3 à 10 ans selon les postes) dans le domaine des télécommunications, vous souhaitez exercer des responsabilités motivantes, faisant largement appel à votre capacité d'engagement personnel et à votre esprit d'innovation. Venez relever les challenges que nous vous proposons : nous saurons vous rétribuer et vous faire évoluer selon vos performances et votre potentiel.

**THOMSON-CSF**  
DIVISION TÉLÉCOMMUNICATIONS

La Division Télécommunications de THOMSON-CSF emploie 2700 personnes, dont 590 ingénieurs et cadres en région parisienne et en province. Les postes proposés sont basés à Gennevilliers.  
Merci de joindre notre contact-téléphone au (1) 42.61.82.81, (de 8 h 30 à 18 h 30 du lundi au vendredi et de 10 h à 13 h le samedi) ou d'adresser votre dossier de candidature à Dominique BAILLY, Emploi et Gestion des Cadres, 66, rue du Fossé-Blanc, 92231 GENNEVILLIERS CEDEX.

Le Centre National d'Etudes Spatiales recherche pour son siège situé à Paris un

**Ingénieur télécommunications**

Vous serez chargé au sein de la Direction des Programmes :  
- de l'analyse, de la définition, de la proposition et de la mise en place des programmes pouvant utiliser les techniques spatiales en navigation, localisation, collecte de données, recherches et sauvetage ;  
- d'assurer les relations avec les organismes utilisateurs et les diverses instances impliquées dans les télécommunications.  
Pour réussir dans cette mission, quelques années d'expérience dans les techniques, technologies et systèmes de télécommunications sont nécessaires.  
Connaissance de la langue anglaise indispensable.  
Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V. et prétentions, sous réf. 4229, à MEDIA P.A. - 9, boulevard des Italiens - 75002 PARIS, qui transmettra.

**CNES** CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES

La Compagnie Générale d'Informatique recherche pour l'un de ses clients, filiale d'un groupe industriel d'importance internationale (30 milliards de CA), l'un des tout premiers dans le domaine de l'électronique (entreprise industrielle, 2 500 personnes, 2,2 milliards de CA)

**1 Ingénieur grandes écoles débutant**

afin de participer à des projets ambitieux dans le domaine de l'informatique de gestion.  
Le candidat retenu sera intégré au sein d'une équipe du Service Etudes Informatiques (35 personnes). Il sera formé aux méthodes et techniques employées (MERISE - PACBASE - TDS - IDS II).  
Lieu de travail : proche banlieue Ouest

Adresser lettre manuscrite et CV sous réf. CT/LM9 à Mme D. Jamet Compagnie Générale d'Informatique 84 rue de Grenelle 75007 Paris

**gi**

**Technologie de pointe**

Groupe industriel spécialisé dans les batteries industrielles recherche pour la Région Parisienne

**CHEF DE PRODUIT**

A la fois technicien et homme de marketing, il déterminera les produits spécifiques répondant aux besoins d'une clientèle dont il aura auparavant étudié et défini les caractéristiques.  
1er interlocuteur des responsables de services, excellent commercial, il assurera le succès de nos réalisations et développera son chiffre d'affaires.  
Cette fonction nécessite une expérience commerciale réussie d'au moins 5 ans.  
A ce poste, autonomie, initiatives et pratiques de l'anglais sont indispensables.  
La connaissance de notre secteur d'activité est un atout supplémentaire.  
Envoyer lettre manuscrite et C.V. à notre Conseil : Louise Le Roux 38, rue Brunel - 75017 PARIS votre demande sera traitée confidentiellement

**ILR**

**Anabel**

**SSCI, leader dans le marché de la distribution (HYPER, SUPER), recherche**

**INGÉNIEUR D'APPLICATION**

**CONNAISSANCES :**  
VAX (VMS), Micros : INTEL ET MOTOROLA, UNIX, C. Techniques de télécommunications. Bonne maîtrise de l'anglais. Déplacements possibles à l'étranger.

**MISSIONS :**  
Entouré d'une équipe, il aura pour mission de mener un ou plusieurs projets de la conception à la mise en exploitation.  
Ce poste requiert, outre des compétences techniques, de réelles qualités de contact, d'animation d'équipe et de créativité.

Lieu de travail : Belfort

Adresser c.v. + photo + prétentions à ANABEL, rue Gustave-Lang Zac. Les Glacis, 90000 Belfort.

**AERO**

SOCIÉTÉ D'ÉTUDES ET CONSEILS (Automatique - Electronique Recherche Opérationnelle) recherche

**INGÉNIEURS HAUT NIVEAU GRANDES ÉCOLES (ENST, ESE, ECP, ENSIMAG, ENSTA...) de débutant à 5 ans d'expérience**

1. TRAITEMENT DU SIGNAL :  
- acoustique, radar, optique,  
- transmission de données, codage.  
2. DÉVELOPPEMENT DE GRANDS LOGICIELS SCIENTIFIQUES ET DE SIMULATION :  
- Génie logiciel et analyse numérique.  
3. ANALYSE ET CONCEPTION DE SYSTÈMES COMPLEXES :  
- modélisation, simulation,  
- acoustique et sonar,  
- intelligence artificielle,  
- études technico-opérationnelles.  
Envoyer C.V. détaillé, 3 avenue de l'Opéra, 75001 Paris.

QUALITÉS D'IMAGINATION ET D'INITIATIVE PARTICULIÈREMENT APPRÉCIÉES

Filiale informatique d'une importante compagnie financière, nous sommes pour cette dernière une équipe d'intervention à taille humaine. Dans le cadre de la mutation des marchés financiers, cette Compagnie se dote d'un nouveau système de traitement de l'information. A cet effet, nous recherchons un

**Ingénieur Réseaux Secteur Financier**

Intégré à l'équipe du projet, il doit tout d'abord prendre connaissance des outils déjà existants sur un site homologué d'Amérique du Nord.  
Sa responsabilité immédiate concerne la gestion des réseaux assurant le bon fonctionnement du système d'information.  
Il participe à son implantation sur le site central parisien et assure dès lors son adéquation à l'évolution technologique.  
Nous recherchons un candidat jeune, issu de préférence d'un cycle de formation supérieure - éventuellement spécialisé dans les Télécom - Son expérience lui permet d'évaluer dans un environnement IBM notes DOS - VSE - MVS - VTAM ou les connaissances spécifiques de réseaux sont centrées sur SNA - NCP - 3705/3725 - Série I - X 25...

Michel DHEUR, notre Conseil étudiera avec soin et en toute confidentialité, les dossiers (lettre manuscrite, C.V. et photo) que vous lui adresserez sous la référence 8606.29 au Cabinet M.D.A. - 104, rue du Faubourg Saint-Honoré, 75008 PARIS.

**Conseil en ressources humaines.**

**Ingénieurs Grandes Ecoles**

Vous développez des projets en PASCAL, C, PLM 86 et ASSEMBLEUR pour nos applications utilisant les 16 bits INTEL, MOTOROLA et VAX.  
Les projets que nous vous confierons vous mettront en contact avec les grands noms de l'industrie et vous feront évoluer dans un environnement de techniques de pointe.  
Nous sommes une société de conseil et d'ingénierie à taille humaine. Notre expansion, notre dynamisme et notre ouverture à l'expression des valeurs personnelles vous permettront d'évoluer au mieux de vos capacités et de vos ambitions.  
Postes basés à Paris, Marseille, Toulouse, Nantes.  
Merci de bien vouloir adresser votre CV, photo et réf. 5746 D à SIVAN 10, Bd. de Strasbourg 75010 Paris. Tél. 42.09.54.00.

**SIVAN**

un esprit pour l'informatique

**GROUPE IMMOBILIER** recherche pour PARIS

**INGÉNIEUR**

**Chargé de l'Informatique 180.000 F**

Pour définir, mettre en œuvre, réaliser la gestion informatisée des différents corps du Groupe.  
Diplômé d'une grande école d'ingénieur (ENPC, ESTP, A. et M.), le candidat aura une expérience d'au moins 2 ans en informatique.  
Adresser candidature à Madame LE BRUN, GE HABITAT, 15, rue du Rocher, 75008 Paris.

هنا من الأصل

هنا من الاصل

REPRODUCTION INTERDITE

SECTEURS DE POINTE

### Bendix Electronics "la course en tête"

Bendix Electronics, l'un des premiers constructeurs mondiaux d'équipements électroniques pour l'automobile dont la division européenne de 900 personnes est à Toulouse, recrute dans le cadre de son développement :

des ingénieurs en fabrications mécaniques, 3 à 5 ans d'expérience au sein d'un service méthodes. Très bonne pratique assemblage en grande série de produits électroniques et maîtrise des techniques de montage de circuits imprimés :

**Chief de projet méthodes** : Il sera responsable de projet de mise en fabrication de nouveaux produits : définition des gammes de fabrication, développement et mise en service des équipements et outillages correspondants.

**Chief de projet circuits imprimés** : Il sera responsable de l'automatisation de l'assemblage de circuits imprimés en grande série. Il aura en charge de mettre en place la robotisation, la manutention et le stockage automatisés.

Adresser C.V. avec photo récente et présentations à : Bendix Electronics, service 0411 - BP 1149 - 31036 Toulouse Cedex.

**ALIED Automotive**

### RANK XEROX

Devant l'importance de ses besoins informatiques et dans un contexte de mutation de ses orientations, la Direction Technique crée un poste de

## Chief de projet utilisateur

### 190.000 F

Outre les aspects habituels de la fonction, mise en oeuvre de systèmes nationaux pour l'organisation après-vente, la personne retenue devra être à l'écoute des besoins, promouvoir et assister le lancement des projets. Ceci avec des utilisateurs déjà très sensibilisés aux moyens de gestion informatisée.

Ce Chef de projet assurera l'élaboration et l'introduction des nouveaux projets internationaux dans le cadre de la participation de RANK XEROX FRANCE au groupe international.

Envoyez un dossier de candidature complet, sous réf. ILM.221 à Jean-Pierre Brun, Rank Xerox, Direction des Ressources Humaines, 93607 Aulnay-sous-Bois Cedex.

### Ingénieur en communications

Vous êtes diplômé de l'École Supérieure de l'Aéronautique et de l'Espace de Paris ou d'une école équivalente.

Vous avez acquis une expérience significative en tant qu'ingénieur en communications, dans le domaine de la conception et de la réalisation de systèmes de communications.

Vous maîtrisez les langages de programmation et les techniques de programmation.

Vous êtes capable de travailler en équipe et de gérer un projet.

Adresser votre lettre de candidature manuscrite, C.V., photo et présentations à : M. J. MILLET, BP 100, 91120 PALAISEAU Cedex.

**CNES CENTRE NATIONAL D'ETUDES SPATIALES**

Madrange (233 personnes - CA 400 KF) Dans le cadre de sa nouvelle usine robotisée et automatisée, à Limoges, recherche :

### INGENIEUR INFORMATICIEN

Votre fort potentiel en informatique industrielle et une expérience significative à un poste d'encadrement vous permettant de prendre en charge l'ensemble du système GFAO et conduite de production (exploitation, évolution, maintenance).

Adresser votre lettre de candidature manuscrite, C.V., photo et présentations à LM Salelons, BP 138, 87004 Limoges.

SOCIÉTÉ TÉLÉMATIQUE recherche pour son

### JEUNES SPÉCIALISTES VIDÉOTEX

DUT, maîtrise, école d'ingénieurs, Pascal, Fortran, C, Balaire très motivés. Déplacements immédiats préférables. Ecrire sous réf. VDR à CIST, 38, rue de Bassano, 75008 PARIS.

Le Monde CADRES

### Le Monde

Le grand quotidien national, oui, mais aussi une entreprise avec des ventes à stimuler, des produits à promouvoir, une image et une notoriété à développer. Voilà Le Monde avec ses ambitions de toujours et les défis des nouveaux médias. La Direction recherche un professionnel pour

## animer la promotion et développer les ventes

Au rythme de la vie du quotidien vous organiserez en collaboration avec la Direction des Ventes France toutes les opérations régionales : animation des points de vente, réalisation de la P.L.V., concours pour le réseau, manifestations locales telles que salons, expositions, débats... Vous participerez au développement de nos ventes abonnés à travers une exploitation performante de nos fichiers, une politique efficace de relance, des promotions adaptées... Vous orchestrerez en liaison avec la Direction Marketing la présence de notre titre dans la vie économique, sociale et culturelle.

Pour ce poste, nous recherchons un professionnel de la promotion des ventes d'un journal ou d'un produit identique par les techniques de promotion mises en oeuvre. Vous devrez nous parler de vos expériences réussies, en abonnements, promotion des ventes, animation des points de vente, organisation de manifestations, et connaître les techniques de la V.P.C. Dans une équipe qui gagne, nous vous demanderons d'animer, d'organiser, d'imaginer et de réagir à l'événement.

Merci d'adresser lettre, CV et photo sous référence TN2/011 M à Bernard Julhiet Psycom - 1 rue de Berri 75008 Paris. Nous vous assurons confidentialité et réponse.

**Bernard Julhiet Psycom**

Membre de Syntec

### 1 Ingénieur grandes écoles débutant

Un des premiers groupes bancaires européens constitue une société d'assurance-vie et recherche :

## CHIEF DE PROJET INFORMATIQUE

Les agences du poste sont les suivantes :

- Assurer la responsabilité de développement des projets informatiques dans l'assurance-vie en gestion décentralisée.
- Analyser les besoins des utilisateurs, concevoir les applications et encadrer les équipes de réalisation et de maintenance.
- Participer à la définition et à la mise en oeuvre des méthodes.
- 5 ans au moins d'expérience en informatique de gestion de préférence dans le domaine de l'assurance sont exigées, après une formation Grande Ecole ou Université.
- Une expérience de diffusion de logiciels sur plusieurs sites ainsi que celle de Chef de Projet seront appréciées.
- L'anglais est demandé.

Environnement technique : grand système IBM (MVS/ICS).

Adresser CV, photo, sélect, présentations à : Média-Syntec, 2 rue de la Tour-des-Dames 75009 Paris, qui transmettra, référence 7702, à mentionner sur l'enveloppe.

Un des premiers groupes bancaires européens constitue une société d'assurance-vie et recherche :

## CHIEF DE PROJET INFORMATIQUE

Les agences du poste sont les suivantes :

- Assurer la responsabilité de développement des projets informatiques dans l'assurance-vie en gestion décentralisée.
- Analyser les besoins des utilisateurs, concevoir les applications et encadrer les équipes de réalisation et de maintenance.
- Participer à la définition et à la mise en oeuvre des méthodes.
- 5 ans au moins d'expérience en informatique de gestion de préférence dans le domaine de l'assurance sont exigées, après une formation Grande Ecole ou Université.
- Une expérience de diffusion de logiciels sur plusieurs sites ainsi que celle de Chef de Projet seront appréciées.
- L'anglais est demandé.

Environnement technique : grand système IBM (MVS/ICS).

Adresser CV, photo, sélect, présentations à : Média-Syntec, 2 rue de la Tour-des-Dames 75009 Paris, qui transmettra, référence 7702, à mentionner sur l'enveloppe.

### AERO

BOITE DE RECHERCHE

## INGENIEURS HAUT NIVEAU GRANDES ECOLES

GENET, ELEC, ECP, ENSIMAG ENF de minimum à 5 ans d'expérience

1. Conception et réalisation de systèmes de commande et de régulation.
2. Conception et réalisation de systèmes de commande et de régulation.
3. Conception et réalisation de systèmes de commande et de régulation.

Adresser votre lettre de candidature manuscrite, C.V., photo et présentations à : M. J. MILLET, BP 100, 91120 PALAISEAU Cedex.

Pour faire évoluer les lignes de nos produits électromécaniques, notre Groupe s'agit de garder une création d'avance. Dans cette perspective, nous recherchons pour notre section esthétique industrielle,

## 2 DESIGNERS.

**VOS TRAITS DISTINCTIFS :** De formation supérieure, vous êtes issu d'une Ecole spécialisée en design (ARIS, DECRO, ARTS APPLIQUES...). Vous avez acquis une expérience significative et réussie en bureau ou dans l'industrie sur des produits grand public. Des connaissances techniques sur les matériaux plastiques et les moules seront pour vous, des atouts supplémentaires. Enfin, votre créativité s'est développée dans un esprit de communication et d'équipe.

**NOS TRAITS COMMUNS :** Pour développer nos produits, former nos cadres et concevoir une image compétitive, vous, créatif, êtes prêt à collaborer avec notre Direction Commerciale, en partageant la même disponibilité d'esprit et la même souplesse aux contraintes du marché. Vous assurez également le liaison avec nos usines. Vous isolez ainsi la liaison de votre style et de notre esthétique. Déplacements fréquents.

Merci d'adresser votre dossier de candidature (lettre manuscrite, C.V., photo et présentations), sous la référence 86537/LM, à SELECOM 226, avenue de Fg-Saint-Honoré 75008 PARIS.

**Selecrom** CONSEIL EN RECRUTEMENT

### Fiscaliste : intégrer un cabinet international

Diplômé de l'enseignement supérieur (type HEC et/ou DESS, ENI...), vous parlez l'anglais. Vous êtes débutant ou vous avez acquis une première expérience de fiscalité. Attiré par le métier de conseil, vous souhaitez intégrer un cabinet qui vous permettra d'avoir rapidement la responsabilité de vos propres dossiers et de travailler en équipe sur des missions complexes.

Nous sommes l'un des plus importants cabinets de conseil juridique et fiscal à l'échelon international. Nos équipes sont composées de professionnels de haut niveau. Leur diversité et leur complémentarité ont fait la réputation de notre firm et nous permettent de connaître un développement important de nos activités. Pour y faire face, nous souhaitons aujourd'hui engager de jeunes professionnels que nous recruterons en fonction de leurs compétences techniques et de leur potentiel.

COFROR, notre conseil en recrutement, étudiera votre candidature en toute confidentialité, et vous remerciera de l'adresser à Georges KRASNOVSKY sous la réf. 008/33 M (en précisant votre rémunération actuelle).

**COFROR**  
Tour Fiat - Cedex 18 - 92084 Paris la Défense

GRUPE HMMCBELER PARIS

## INGENIEUR

### Chargé de l'Informatique

180.000 F

Adresser votre lettre de candidature manuscrite, C.V., photo et présentations à : M. J. MILLET, BP 100, 91120 PALAISEAU Cedex.

INSTITUT DE GESTION SOCIALE recruté

## UN RESPONSABLE d'une école de formation

Spécialisée en gestion du Personnel

Profil : minimum 30 ans - niveau formation supérieure - 4 à 5 ans d'expérience en entreprise dans la fonction personnel ou formation, ainsi qu'une expérience d'animation pédagogique

Envoyer C.V. et lettre de candidature sous réf. CB 886 à IGS 25, rue François 1er - 75008 PARIS

FILIALE D'UN GRAND GROUPE INTERNATIONAL recherche pour son siège à La-Défense (92)

## RESPONSABLE DU CREDIT CLIENT

Rattaché au Secrétariat Général, il participera à l'élaboration de la politique de crédit de la société et sera chargé de l'application de cette politique.

- Analyse financière et détermination de la ligne de crédit du client.
- Surveillance des règlements.
- Suivi des recouvrements.

Le candidat, âgé d'environ 30 à 40 ans, aura une formation supérieure et une expérience de quelques années dans une fonction financière comportant de l'analyse financière, au sein d'une banque, expérience complétée dans une fonction contrôleur de crédit d'une entreprise de préférence chimique.

Il aura une compréhension des problèmes commerciaux et une grande aptitude à la communication et à la négociation. Il devra être en mesure de prendre des décisions rapides et fondées et de les faire appliquer. Une bonne connaissance en langue anglaise est nécessaire.

Adresser C.V. détaillé s/réf. 10530 à CONTESSÉ PUBLICITE, 20, avenue de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01, q.fr.

**Le Monde**  
**CADRES**

# Toutes vos ressources pour une communication plus humaine

**UTILISEZ TOUTES VOS RESSOURCES AVEC NOS CLIENTS**

Des clients qui sont les vôtres. Ils attendent de vous assistance, conseil, efficacité et sens du contact pour définir avec eux les opérations à mettre en place, les messages à délivrer, les supports à choisir.

**UTILISEZ TOUTES LES RESSOURCES D'UNE SOLIDE EQUIPE**

L'équipe qui sera la vôtre. En échange de toutes leurs ressources ils attendent de vous intelligence, rigueur, organisation... et chaleur humaine pour assurer la mise en route et le suivi des dossiers depuis la conception jusqu'à la remise des éléments aux journaux.

**UN CHEF DE PUBLICITE DE MEDIA-SYSTEM MONTRE VITE TOUTES SES RESSOURCES**

Pour apprendre à faire beaucoup de choses en très peu de temps. Tout va très vite dans l'univers de la publicité pour l'emploi, plus vite encore quand on est la filiale d'un important groupe de communication... N'attendez pas, évoluez avec nous dans le domaine des ressources humaines. Diplômé d'une école de commerce ou Jeune Chef de Publicité, adressez-nous votre dossier de candidature (CV, photo, prétentions) Média-System, 2 rue de la Tour-des-Dames, 75009 Paris. Sous réf. 7692



Vous êtes un technicien de l'électronique (conducteur de travaux, de niveau BTS ou équivalent), vous parlez l'anglais de façon efficace. Nous sommes un important producteur de matériels d'électronique, de niveau international et vous proposons de vous développer avec nous en France.

**CADRE TECHNICO-COMMERCIAL EXPORT**

Voire mission : assister nos cadres Export dans leurs négociations techniques avec les architectes, bureaux d'études, conseiller nos clients pour l'application des produits et l'organisation de leurs chantiers au cours de tournées dans le monde entier: Amérique du Nord et du Sud, Espagne, Océanie, etc.

Poste à l'étranger stable. Rétribution attractive, volume de fonction utilisable en prime. Description abrégée garantie.

Ad. CV réf. 1038 à SELETZ CONSEIL 67000 STRASBOURG CEDEX

Centre de LANGUES recherche **RESPONSABLE** pédagogique anglais par contacts clients et planning. Env. CV APELPRO 17, rue Marceau, 75009 PARIS Tél. : 45-89-11-28.

**Akzo Coatings**  
recherche pour son Laboratoire Constructeurs Automobiles situé dans l'OISE

**INGÉNIEUR CHIMISTE**

**CONFIRMÉ**

Justifiant d'une expérience réussie de plusieurs années dans le domaine des peintures industrielles pour prendre en charge la responsabilité d'une équipe de développement de produits. Une bonne maîtrise de la langue anglaise est indispensable. Ce poste implique de fréquents déplacements en clientèle. Des possibilités d'évolution au sein du groupe seront offertes à un candidat performant et motivé.

Envoyer C.V. détaillé et prétentions à : Mme LACOSTE - AKZO COATINGS Tour AKZO - 164, rue Ambroise Croizat 93204 SAINT-DENIS

**TELECOMMUNICATIONS**

**SECRETARIAT D'ETAT AUX POSTES ET TELECOMMUNICATIONS DIRECTION GENERALE DES TELECOMMUNICATIONS**

Dans le cadre de sa mission interministérielle et internationale La Direction des Affaires Industrielles et Internationales : DAI II

**RECHERCHE UN CADRE CHARGÉ D'ETUDES ECONOMIQUES INTERNATIONALES**

Il sera chargé d'animer une équipe assurant le suivi des principales sociétés étrangères du secteur des télécommunications et de l'activité de l'industrie française à l'étranger.

**PROFIL RECHERCHÉ :**

- Formation type ESC, SC, PO, 3<sup>e</sup> C. Eco ou gestion ;
- Connaissance nécessaire des secteurs télécom et télématique ;
- Bonne aptitude à la synthèse et à la rédaction ;
- Pratique de la langue anglaise indispensable ;
- Expérience de travail sur micro-ordinateur souhaitée.

Envoyer lettre et c.v. à : DGT/DAI/SAI/A.G. 7, boulevard Romain-Rolland, 92128 MONTROUGE CEDEX.

**RENTREE D'ANGLAIS** et préparation stage intensif (6-12 h/jour) Techniques et professeurs U.S. Centre d'études franco-américain, B.P. 178, 14104 LISIEUX. Tél. 31-31-22-01.

**L'OFFICE NATIONAL D'ETUDE ET DE RECHERCHES AEROSPATIALES** recrute

**INGÉNIEUR GRANDES ÉCOLES**

- Intéressé par le traitement du signal dans le domaine acoustique.
- Formation SUPÉLEC, TÉLÉCOM ou DOCTORAT.
- Expérience appréciée.

Adresser c.v. et photo à **ONERA** boîte postale 72 92322 CHATELON Cedex.

**Important groupe industriel transformateur, façonnier-papeter**

recherche pour l'un de ses établissements en région grenobloise

**un directeur d'usine**

Il aura la responsabilité de l'animation technique et de la gestion d'un ensemble comportant un effectif de 100 personnes. Agé d'environ 35 ans, ingénieur diplômé autodidacte, le sujet proposera une expérience accomplie de la direction d'exploitation.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV et prétentions sous référence MOB7 à

**Bailly Conseil**  
128, bd Haussmann, 75008 PARIS

**IMPORTANT ETABLISSEMENT FINANCIER** cherche

**ANALYSTE FINANCIER FORT POTENTIEL**

Formation supérieure Grandes Ecoles scientifique de préférence.

Ecrire sous réf. 10402 à CONTEXTE PUBLICITE, 20, av. Opéra, 75004 Paris Cedex 01, qui transmettra

**SOCIÉTÉ D'ASSISTANCE TECHNIQUE RECHERCHE 2 ENSEIGNANTS**

en ALÉMANIQUE pour le MOYEN-ORIENT. Diplôme ingénieur école de l'air, SUP AERD, ENIGCA, ENAC, ESTACA. Cours à dispenser « cellule » et « propulsion ». Contres 2 ans en famille. Envoyer C.V. ET PHOTO. M.H. HUBNER, Société RAC, 8, rue de la Chaussée-d'Antin, 9<sup>e</sup> (1) 45-23-57-00 pr r.-v.

Organisme technologique recherche collaborateurs compétents et efficaces (niveau BTS à DEA). Lire ces offres sur MINTEL 42-22-14-81.

Recherche (deuxier tel) MJC pour Caen (14) formation DEPA expérience solide. Env. d'urgence CV à LUBJAC 11, avenue Albert-Sorel 14000 CAEN.

**ÉTABLISSEMENT SCOLAIRE recrute**

**CADRE ÉDUCATIF RESPONSABLE INTERNAT FEMININ**

Expérience souhaitée. Logement de fonction (soigné possible).

Env. c.v. au Foyer des PTT 36, av. du Président-Wilson, 94230 Cachan.

**MISSION LOCALE POUR LES JEUNES** recherche

**UN CHARGÉ DE MISSION**

Quelques descriptions : Expérience du dispositif jeunes, écoute auprès des jeunes et conseillers du monde de l'entreprise. Adresser lettre de candidature avant le 27 juin 1986 à : Monsieur le député maire d'Épinay-sur-Seine, Cabinet 1, rue de Quéigny, 93900 Epinay-sur-Seine.

**HEC ESSEC SUP de CO** Option comptabilité ou Finance

leader sur notre marché, nous recherchons pour notre siège de la **DEFENSE**

**L'ADJOINT DU DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER**

Pour participer activement aux responsabilités du service et au développement de l'entreprise.

Poste à pourvoir très rapidement.

Envoyer C.V., lettre manuscrite à **COLORADO** 4, square de Brotaville - 78150 LE CHESNAY.

Présents dans 75 pays, forts de l'expérience de 26 000 collaborateurs, de la compétitivité internationale de nos produits, nous développons sur tous les marchés des solutions évolutives intégrant matériels, applications et services, pour donner à nos utilisateurs plus de liberté pour mieux entreprendre.

Au sein du Groupe et au cœur de la Communauté Européenne, **BULL PERIPHERIQUES BELFORT** (2 500 personnes) conçoit, fabrique et commercialise sur le marché international des périphériques d'ordinateurs.

Vous avez une formation supérieure, et une expérience soit des communications internes et des relations extérieures, du monde de la presse, soit du marketing industriel. Votre pratique courante de l'anglais et de cette deuxième langue qu'est la communication, fait de vous un communicateur. Oui, vous réussissez dans vos contacts ! Oui, vous avez des facilités d'expression écrite ! Vous êtes un de nos communicateurs en puissance.

**RESPONSABLE COMMUNICATION** : à Belfort, vous aurez la responsabilité globale des Communications **BULL PERIPHERIQUES** et animer ce service. Trois missions, trois objectifs : l'information du personnel, être notre porte parole auprès de la presse et des instances officielles locales et régionales, et la communication marketing. Vous serez rattaché au Directeur du Personnel et des Relations Sociales, en étroite relation avec la Direction Information et Communication du Groupe **BULL**.

**COMMUNICATEUR MARKETING** : à Belfort, dans le contexte de l'activité commerciale des lignes-produits, vous aurez à mener à bien des activités d'expositions, de publicité, de support de ventes, vous aurez des actions diverses en direction des clients, prospects, prescripteurs, consultants... Vous serez rattaché au Responsable Communication, et en étroite relation avec le Directeur Commercial **BULL PERIPHERIQUES**.

Des métiers actuels au cœur des grands choix qui préparent l'informatique de demain.

**Bull**

Merci d'adresser votre dossier de candidature et votre choix à Patricia FABRY, **BULL PERIPHERIQUES**, Service Recrutement 6 avenue des Usines - 90001 Belfort

**PRECISION MECANIQUE LABINAL** 7 000 personnes 20 usines en France. 14 filiales à l'étranger. C.A. : 2,3 milliards de F. recherche pour

**GELBON**

Filiale spécialisée dans la fabrication électronique en sous-traitance.

**AGENT DE METHODES ET DE FABRICATION NIVEAU V**

Formation BTE ou équivalent, expérience confirmée en électronique professionnelle. 35 ans environ. Capacité à animer une équipe. Lieu de travail : ZA de Marne-La-Vallée.

**pml labinal**

Pour un premier entretien, veuillez contacter Mesdames CALET ou MORIZET au 60 17 54 80 ou écrire GELBON, ZA Les Portes de la Forêt, Collegien, BP 128, 77400 Lagry.

هنا من العمل



REPRODUCTION INTERDITE

Le Monde CADRES

Filiale française d'un important groupe international du secteur chimie-pharmacie, nous employons en France près de 2500 personnes. Nous recherchons pour notre DEPARTEMENT D'UN PERSONNEL un jeune

### CHARGE DE RECRUTEMENT

Il prendra progressivement en charge certaines opérations de recrutement et participera au suivi des personnes engagées. Il pourra évoluer ultérieurement vers les autres aspects de la fonction personnel ou vers des postes de nature différente : gestion, marketing ou vente.

Le collaborateur recherché est de formation supérieure (AES, Droit, ESC...). Il a si possible une formation complémentaire en gestion de personnel ou en sciences humaines, et une certaine expérience professionnelle de préférence dans la fonction.

Le poste est situé en proche banlieue Ouest de Paris.

Merci d'adresser lettre de candidature manuscrite avec cv, photo et prétentions sous référence 2917 à AXIAL. Publicité 27 rue Taitbout 75009 Paris, qui transmettra.

### Les relations sociales un tremplin de la technique au management

Ingénieur de production confirmé, vous êtes avant tout un homme de dialogue tout autant que d'efficacité. La responsabilité des relations sociales, qui vous est confiée, rattachée au Directeur des Relations Humaines de notre usine de Masnières ouvre vos horizons vers un poste de manager : perspectives favorisées par un contexte de profonde mutation.

de recherche de productivité. Vous y jouez un rôle moteur dans l'évolution de l'entreprise en vous assurant particulièrement sur le dialogue social, l'expression et la valorisation du personnel.

Venez nous parler de vos réalisations et de vos souhaits, nous vous parlerons de nos projets.

Merci d'adresser votre candidature sous réf. F 4 M, en précisant votre rémunération actuelle à BSN Services Recrutement Cadres, 7 rue de Tolozan, 75381 Paris Cedex 18

**BSN GROUPE**  
LE PREMIER EMPLOI ALIMENTAIRE FRANÇAIS

IMPORTANT GROUPE ALIMENTAIRE INTERNATIONAL (CA : 13 Milliards de F) crée dans sa filiale française un réseau de magasins de détail en franchise.

Pour assister le Directeur Général de cette activité nous recherchons

### ADJOINT DE DIRECTION GENERALE

Diplômé ESC ou ingénieur + M.B.A. 30 ans environ, disposant d'une solide expérience marketing ou management général, prêt à apporter sa rigueur, son sens de l'organisation et de la communication, son goût d'entreprendre et sa disponibilité à une affaire ambitieuse en plein lancement. Anglais parlé impératif.

Merci d'écrire (lettre, C.V., photo et prétentions) s/ réf. 9793 à CONTEXTE PUBLICITE 21, avenue de l'Opéra, 75040 Paris cedex 01, qui transmettra.

LYON

### Jeune Ingénieur Mécanicien

Société de réputation mondiale (80% à l'export), filiale française d'un groupe multinational important, recherche

### Futur chef de groupe au bureau d'études

Vous avez le sens des responsabilités, vous êtes dynamique, créatif avec le sens du concret. La planche à dessin ne vous fait pas peur. La mécanique vous passionne.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et numéro de téléphone à Jacques PERRET Conseil, 13 Chemin de Fontville, 69130 Ecully.

FILIALE D'UN IMPORTANT GROUPE INDUSTRIEL FRANÇAIS, leader dans la conception et la fabrication d'équipements automobiles, recherche pour une de ses usines de NORMANDIE (700 personnes) le :

### CHEF DU SERVICE ORDONNANCEMENT ET GESTION DE PRODUCTION

Directement rattaché au Directeur de l'usine, votre mission sera d'établir les programmes de fabrication, d'assurer le pilotage de la production et d'optimiser le plan de charge. Votre responsabilité s'étendra également à la gestion des magasins et des stocks.

Ingénieur diplômé (Centrale, AM, ENSI ...) vous possédez une première expérience dans la gestion de production informatisée.

Cette fonction qui s'adresse à un candidat de valeur offre à terme de réelles perspectives d'évolution au sein du Groupe.

Merci d'adresser lettre manuscrite, CV, prétentions n° 9609 PARFRANCE ANNONCES - 4 rue Robert Estienne 75008 PARIS - qui transmettra

Lyon

### Jeune ingénieur (A & M, ECAM, ENI...)

Entreprise de chaudronnerie acier et alu (CA : 15 millions), en développement rapide, recherche son ingénieur technico-commercial. Collaborateur direct du PDG, vous développerez le CA de l'entreprise en apportant enthousiasme, curiosité et idées nouvelles. Déplacements de courte durée dans la France entière. Rémunération attractive (13° mois...). Voiture fournie.

Adresser lettre manuscrite, CV, photo et numéro de téléphone à Jacques PERRET Conseil, 13 chemin de Fontville, 69130 Ecully.

### Améliorer les performances des entreprises en recrutant leurs informaticiens

• Notre cabinet, en pleine expansion, intervient en tant que conseil auprès des services informatiques des entreprises, des constructeurs informatiques et des SSI.

• La qualité de notre prestation et la confiance que nous témoignent les entreprises reposent sur notre connaissance du monde informatique ainsi que sur l'utilisation d'une méthodologie très efficace.

• Pour réussir dans ce métier passionnant, le sens de l'écoute, la rapidité de réaction et la ténacité sont fondamentales... mais aussi votre très bonne expérience d'informaticien.

• Ce poste est basé à Lyon.

Ecrivez-nous, sous réf. C/157 en expliquant vos motivations pour notre métier, à Concordances, 129 rue Servient, 69003 Lyon. Tél. : 78.63.65.60.

*Concordances*

# BRED

Finances bancaires populaires françaises - 3 000 collaborateurs, 130 agences

### UN CHEF DE SERVICE

Votre mission : organiser vos collaborateurs, analyser, réaliser des projets touchant aux produits et services bancaires, optimiser l'exploitation.

Votre formation : Ecole de commerce, ITB-souhaité.

3 à 5 ans d'encadrement, de gestion d'une équipe de production d'au moins 20 personnes dans le domaine de la banque ou de la finance.

Vos qualités : 35-40 ans; parfait entrepreneur, créatif.

Votre salaire : CHEF DE DEPARTEMENT

Merci de nous adresser votre dossier de candidature (lettre, CV et photo) à BRED - Direction de la Production PEO 5022 89-95 avenue du Général de Gaulle 93088 CRETEIL Cedex Banque régionale d'escompte et de dépôts.

PIERRE SADOUC & ASSOCIES CONSEIL & FORMATION

recherche **JEUNES INGENIEURS**

Grande école d'ingénieurs ou de commerce pour études de :

- diagnostic d'entreprise
- redressement et stratégie
- gestion et organisation

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à : E. DEBOURG - 173, rue de Crimée 75019 PARIS.

### DEMANDES D'EMPLOIS

J.P. 23 ans RECH. EMPLOI VENDRE/ PRET-A-PORTER. Tél. 64-21-11-83.

J.P. cherche emploi bureau, classement, conc. informat. Ancienne opératrice-vérificatrice sur système Bull à Kerappes. Libre de suite. Ecrire sous la n° 5 907 LE MONDE PUBLICITE 5, rue de Montessuy, Paris-7°.

J.P. 23 ans BTS tourisme, 1 an exp. dans S&C tourisme et transport. Fortifia et accompagnement groupes. Disponible à partir du 18 septembre 86. Ecrire sous la n° 5 910 LE MONDE PUBLICITE 5, rue de Montessuy, Paris-7°.

F. 38 ans licence anglais, dipl. CREDP, exp. enseign. français, langue étrangère, anglais, espagnole Afrique Occidentale, Orientale, Tunisie, com. secrétaire, libre immédiat. Ecrire sous la n° 7 408 LE MONDE PUBLICITE 5, rue de Montessuy, Paris-7°.

Allemande, assistante de rédaction, ex. emploi de rédaction, secrétaire en Allemagne. Ecrire sous la n° 7 408 LE MONDE PUBLICITE 5, rue de Montessuy, Paris-7°.

**CADRE HOMME**  
35 a., Sc. Po., bil. français, anglais, exp. bancaire et export, excellentes présentations, très motivé. Intégré société. Souhaite poste de respons. dans société en développement. Ecrire sous la n° 7 408 LE MONDE PUBLICITE 5, rue de Montessuy, Paris-7°.

Homme 40 ans, 4 langues, diplôme sup., rich. expérience en engineering sur pays asiat., participation frais + commission L.G.L. 228 A West Coast Way SINGAPORE 0512.

### UNEDIC

Organisme de droit privé, fédérateur des ASSÉDIC.

### 2 INGENIEURS D'ETUDES

De formation supérieure (Grande Ecole, MIAGE...), débutants ou ayant une première expérience.

Fonctions : étude, conception et analyse de projets informatiques pour une application uniforme de la réglementation sur tout le territoire, à travers un réseau de 11 grands centres informatiques.

L'utilisation de systèmes experts est envisagée.

Axés sur notre principale mission, ces postes constituent une bonne position pour une large prise de contact avec le régime.

Postes basés à Paris, fréquents déplacements en Province.

Adresser lettre manuscrite, C.V., photo (référence HA2 à UNEDIC - Services Techniques - 25, rue de Lisbonne, 75148 Paris.

RHONE-ALPES

La Direction Commerciale d'une importante société de distribution recherche un

### Jeune Chargé d'Etudes en Organisation

Au sein du service concerné, vous aurez un rôle d'aide, d'assistance et de conseil sur l'ensemble de nos réseaux de magasins dans le domaine des facteurs de productivité (gestion, organisation, exploitation, logistique). La fonction comporte l'élaboration de recommandations, de recommandations et bien sûr le suivi sur le terrain des actions correctives.

Jeune ingénieur généraliste, avec de préférence une formation complémentaire (CESMA, ICG, IAE, etc...) ou professionnelle de la fonction organisation vous avez une expérience significative de ce type de poste acquise soit en Cabinet Conseil, soit au sein d'une entreprise importante avec des objectifs similaires et vous recherchez une fonction nécessitant des contacts à tous niveaux au sein d'une société leader de sa profession. Déplacements fréquents sur le Sud-Est.

Merci d'adresser votre candidature, sous la référence 505.85 M. à notre Conseil Joël BERNARD.

**centor** EMPLOI

**CENTOR RHONE ALPES**  
17, rue Louis Guérin  
69100 VILLEURBANNE

propositions diverses

Les emplois offerts par la fonction publique dans toute la France sont nombreux et variés (PTT, SNCF, Police, EDF-GDF, Armées, Préfectures, Mairies, etc.). Demandez une documentation sur le revue spécialisée FRANCE CARRIERES (D 16) BP 402-09 PARIS.

Les possibilités d'emplois à l'étranger sont nombreuses et variées. Demandez une documentation sur la revue spécialisée MIGRATIONS (LMI) B.P. 291-08 PARIS CEDEX 08.

automobiles ventes

de 5 à 7 CV.

**LANCIA** millésime 1987 DELTA et PRISMA 1300, 1600 6 et 7 cv. AUTOBANCHIYO CHATILLON BRUNE PARIS 14° 45 39 57 33

Société de location de camions recherche

**COMMERCIAL**

HAUT NIVEAU connaissances de la profession souhaitées. Adresser candidature et prêt. MESSY, 20, avenue de Stalingrad, 94262 PRESNES CEDEX.

Etablissement scolaire recrute professeur desin industriel. Env. CV au Foyer des PTT, 36, av. du Président-Wilson, 94230 CACHAN.

Etablissement scolaire recrute ANIMATEUR (TRICE) SURVEILLANT (ES). Env. CV au Foyer des PTT, 36, av. du Président-Wilson, 94230 CACHAN.

**EDITIONS GLENAT**

recl. pour leur établissement Paris (14°)

**UN RESPONSABLE ADMINISTRATIF**

Il aura en charge les points suivants : - administration générale de l'établissement (gestion du personnel, exploitation informatique...)

Env. CV + photo et prétentions à ED GLENAT BP 177 38008 GRENOBLE CEDEX à l'attention de M. NIENOU.

Nous sommes un groupe industriel dont les activités d'étude et de conception s'exercent dans les domaines de la qualité, de la logistique de l'information... pour des systèmes et installations complexes intéressants les secteurs de pointe actuels (aéronautique, nucléaire...).

Nous recherchons

**UN INGENIEUR D'AFFAIRES**

35 ans minimum, de formation générale (CENTRALE, A.M., ENSAE...), à qui nous désirons confier la direction et le développement d'un de nos centres de profit régionaux.

Envoyer lettre manuscrite + cv, s. prêt, sous réf. 8 028 à P. LICHAU S.A.S. 10, rue de Louvois, 75002 qui transmet.

CLIENTS

EQUIPE

RESSOURCES

RESPONSABLE

Important groupe industriel recherche responsable-papeterie

recherche pour l'un de ses établissements en région grenobloise

### un directeur d'usine

Il aura la charge de l'exploitation et de la gestion d'un important établissement de papeterie. Age 35-40 ans, diplôme de l'enseignement supérieur, expérience de gestion d'usine de papeterie.

Merci d'adresser votre candidature sous référence 2917 à AXIAL. Publicité 27 rue Taitbout 75009 Paris, qui transmettra.

**L'ADJOINT DU DIRECTEUR ADMINISTRATIF ET FINANCIER**

Pour participer activement au développement de nos activités, nous recherchons

Petit à grand, une personne

Compétences : gestion, organisation, marketing

Merci d'adresser lettre manuscrite, C.V., photo et prétentions à : E. DEBOURG - 173, rue de Crimée 75019 PARIS.

**GELBON**

AGENT DE METHODES ET DE FABRICATION NIVEAU V

Employeur N°1 de la région Rhône-Alpes

Compétences : gestion, organisation, marketing

Merci d'adresser votre candidature, sous la référence 505.85 M. à notre Conseil Joël BERNARD.

INTERNATIONAL



A COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS organiza dois concursos gerais para a constituição de listas de reserva de

TRADUTORES (M/F+) E TRADUTORES ADJUNTOS (M/F+) (COM/LA/495 e COM/LA/493)

QUER SER TRADUTOR NA COMISSÃO DAS COMUNIDADES EUROPEIAS?

- Se tem nacionalidade portuguesa; se efectuou estudos universitários completos; se tem como língua principal o português e possui um conhecimento profundo de pelo menos duas das seguintes línguas: alemão, dinamarquês, francês, grego, inglês, italiano e neerlandês; das quais uma deve ser o francês ou o inglês.

Pode obter o aviso pormenorizado dos concursos publicados no Jornal Oficial das Comunidades nº C165 de 3 de Julho de 1986, dirigindo-se a:

- Commission des Communautés Européennes, Division Recrutement, Rue de la Loi 200, B-1049 BRUXELLES. Tel.: 02/235.11.11. Bureau de Presse et d'Information, Rua do Sacramento à Lapa 35, P-1200 LISBOA. Tel.: 60.21.99.

CONDIÇÕES PARTICULARES:

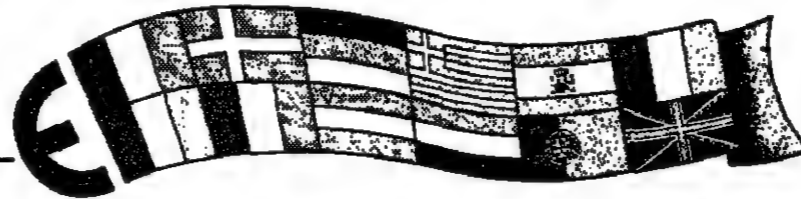
TRADUTORES - COM/LA/495 - LA 7/6

- possuir experiência profissional pós-escolar de pelo menos dois anos; ter nascido depois de 3 de Julho de 1947.

TRADUTORES ADJUNTOS - COM/LA/493 - LA 8

- não é exigida experiência profissional; ter nascido depois de 3 de Julho de 1953.

DATA LIMITE PARA RECEPÇÃO DAS CANDIDATURAS: 14 DE AGOSTO DE 1986. A Comissão desenvolve uma política que tem por objectivo assegurar a igualdade de oportunidades entre homens e mulheres em todas as profissões.



LA COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS organiza dos oposiciones generales para la constitución de listas de reserva de

TRADUCTORES (M/F+) Y TRADUCTORES ADJUNTOS (M/F+) (COM/LA/494 y COM/LA/492)

¿QUIERE USTED SER TRADUCTOR EN LA COMISION DE LAS COMUNIDADES EUROPEAS?

- Si es Usted de nacionalidad española; si ha realizado estudios universitarios completos; si tiene como lengua activa principal el español y un conocimiento profundo de al menos dos de las lenguas siguientes: alemán, inglés, danés, francés, griego, italiano y neerlandés, de las cuales una debe ser el francés o el inglés.

Pida el anuncio detallado de las oposiciones publicadas en el Diario Oficial de las Comunidades nº C165 de 3 de julio de 1986 dirigiéndose a:

- Commission des Communautés Européennes, Division Recrutement, Rue de la Loi 200, B-1049 BRUXELLES. Tel.: 02/235.11.11. Oficina de Prensa e Información, C/Serrano 41, 5a planta, E-28001 MADRID. Tel.: 275.04.80 (de 9 a 15h).

CONDIÇÕES PARTICULARES

TRADUCTORES - COM/LA/494 - LA 7/6

- poseer una experiencia profesional post-universitaria de dos años por lo menos; haber nacido después del 3 de julio de 1947.

TRADUCTORES ADJUNTOS - COM/LA/492 - LA 8

- no se exige experiencia profesional; haber nacido después del 3 de julio de 1953.

FECHA LIMITE PARA LA RECEPCION DE LAS CANDIDATURAS: 14 DE AGOSTO DE 1986. La Comisión desarrolla una política que tiene por objeto garantizar la igualdad de oportunidades entre mujeres y hombres en todas las profesiones.

BOSSARD CONSULTANTS Una de las primeras sociedades consultoras europeas Busca, para su filial española (Madrid/Barcelona) CONSULTORES EN INFORMÁTICA Para el desarrollo comercial de su actividad de consejo en este sector de 3 a 6 años de experiencia en la dirección de proyectos bilingüe francés-español capacidad de desarrollo de acciones comerciales Después de un periodo de integración en el grupo, en París, pasará a formar parte del equipo de Bossard Consultants en España. Dirigir las candidaturas a: Ph. GIRAUD BOSSARD CONSULTANTS 12 bis, rue Jean-Jaurès 92807 PUTEAUX CEDEX tél. 47 76 42 01 X. SOLE MALLOL BOSSARD CONSULTANTS ESPANA Conde de Penalver, 38 28006 MADRID tel. 4 02 26 97

L'ÉCOLE POLYTECHNIQUE FÉDÉRALE DE LAUSANNE met au concours deux postes (à temps partiel ou complet) de PROFESSEUR D'ARCHITECTURE Leur tâche principale sera l'enseignement du projet (studio) et son accompagnement par un cours de théorie de l'architecture. Délai d'inscription: 30 septembre 1986. Entrée en fonction: à convenir. Les personnes intéressées voudront bien demander le formulaire de candidature au: Secrétariat général de l'École polytechnique fédérale de Lausanne, CE-Ecublens, 1015 Lausanne, Suisse.

Nous prions instamment nos annonceurs d'avoir l'obligeance de répondre à toutes les lettres qu'ils reçoivent et de restituer aux intéressés les documents qui leur ont été confiés.

Recherches pour chantier en AFRIQUE FRANCOPHONE RESPONSABLE MATERIEL (valeur d'achat 150 millions de FF) Placé sous l'autorité du Directeur de Travaux, il doit gérer l'organisation du magasin pièces (matérialiste), l'entretien préventif, les réparations, comme et diriger une équipe de 15 employés. Equipement possible en famille. Vie en base ou isolée (accrédité jusqu'à 3 ans). Contrôle 30 mois en 3 séjours. Ecrire avec c.v. et rémunération base France à: ENTREPRISE JEAN LEFEBVRE, Monsieur Dumal, 11 bd Jean Mermoz 92200 Neuilly-sur-Seine. JEAN LEFEBVRE travaille pour vous

POUR MISSION D'ORGANISATION COMPTABLE DE DEUX ANS EN AFRIQUE ÉQUATORIALE nous recherchons 4 PERSONNES RÉPONDANT AU PROFIL SUIVANT: Diplôme ESC ou équivalent, plus formation comptable DECS niveau expertises: Expérience révélation et organisation comptable grande entreprise ou cabinet d'audit; Pour l'un des postes une spécialisation informatique de gestion serait un atout supplémentaire si elle est accompagnée d'une expérience concrète. NOUS OFFRONS DES CONDITIONS ATTRACTIVES (rémunération, logement, retour en France 2 mois, voiture...). NOTRE CONSEIL: Martine NAUMAS, 56, rue de Charonne, 75011 Paris, transmettre votre candidature (c.v., détail, lettre motivationnelle, et photo), en toute confidentialité.

LES EMPLOIS INTERNATIONAUX Cette classification permet aux sociétés nationales ou internationales de faire publier pour leur siège ou leurs établissements situés hors de France leurs appels d'offres d'emplois.

L'IMMOBILIER appartements ventes 4e arrdt PR. PL. DES VOSGES Dans superbe hôtel 17e siècle rénové, magnifique duplex, grande récept., mezzanine, 2 ch., 2 bains, 130 m², parking. DORESSAY 48-24-59-33. 5e arrdt LUXEMBOURG, 2 P. Entrée, cuis., s.d.b., w.-c., cave, 590 000 F, 43-27-29-80. 6e arrdt CENSIER chambre doublet avec snc., toilet., Prx: 148 000 F, 43-26-87-18. 7e arrdt CHERCHE-MIDI 3e étage, snc., cuisine, 48 m², à rénover. T. 42-50-04-28. 8e arrdt JEAN-MARC LEVET PROPOSE FOCH Dans très bel imm. ancien p. de table standing: - 3e ét. 152 m² services - 5e ét. 136 m² + balcon + services PLAINES MONCEAU Très bel imm. ancien 2e ét. 225 m² + 2 serv. pos. prof. ét. - 5e ét. 136 m² + balcon + services MEUILLY BOIS DE MAILLOT Luxueux plac.-à-bas 132 m² + 100 m² jard. privatif. 42-25-12-09. PORT DE LA CONCORDE Très bon house-boat, état parfait, salons, 3 cabines, INTER URBIS 46-53-17-77. 9e arrdt Notre-Dame-de-Lorette, beaux 6 p., 180 m² à rénover, snc. bel imm. à débiter, ACTUEL 47-34-53-55. 10e arrdt 4 p., 64, s. à manger, 2 chbres, salle, bain, wc, vitre se jour au 10, rue Fromentin, 13-18 h. EXCEPTIONNEL POUR INVESTISSEURS Studio 10 % NET DE GARANTIS Par société de gestion Théâtre Pte Saint-Martin. Vis. sur place sur RV 42-05-13-02. 12e arrdt 5e DAUMESNIL, p. de table, sd à p. à moderniser 125 m², 850.000, MCOY 43-44-43-87. 14e arrdt DENFERT, 3 PIÈCES tout confort, soleil, balcon. Prx: 950 000 F, 43-27-29-80. 17e arrdt AVENUE NIEL Beau 2 p. tr. cft., refait neuf, 5e ét., snc., soleil, exceptionnel, 850 000 F, 42-08-57-50. 18e arrdt Studio 161 000 F. 2 pièces 249 000 F. 3 pièces 300 000 F. 5 pièces duplex 495 000 F. 5 p. 120 m² snc., 1 250 000 F. Irène Mercadet 42-52-01-82. 78-Yvelines LE PECQ/LE VÉSINET Part. vend dans bon immeuble, parc paysagé, 10' RER, spot séjour, douche, 2 chbres, 73 m², gde cuisine équipée. Proche écoles et commerces. 560 000 F. Tél. 39-76-81-38. 91 - Essonne Montgeron pavillon tr. cft., 80 m² hab., plain sud + sous-sol, jardin, 320 m², 480 000 F. Immo Mercadet 42-52-01-82. 92 Hauts-de-Seine BOULOGNE BELLEVUE Beau 5e ét., cft., RER, spot séjour, douche, 2 chbres, 73 m², gde cuisine équipée. GARDI 46-67-22-86. SAINT-CLOUD 132 bis, rue Tahira part. imm., 4 chbrs, snc. Vnd 3 pièces, 65 m² + box Grand balcon, plain sud Très calme, belle vue Prx: 750 000 F Téléphone: 46-56-61-69. Seine-Saint-Denis PROX. PARC MONTSOURIS rénové, lumineux 1930 VRAIS LOFTs 2 p., hauteur sous plafond double expo, 125, 250, 375 500 m² et +, prix moyens: 10 000 F/m² à rénover. MATIMO 42-73-33-26. 94 Val-de-Marne VINCENNES petit nat 2 p., entrée, cuisine, salle à manger, cave, 290 000 F, 43-27-29-44. 95 - Val-d'Oise LAC D'ENGHEN (400 m), vue imprenable rénové 10' et dernier étage 4 p., 95 m² + baie, 550.000 F. 6 p., 138 m² + baie, 920.000 F. Direct. optima 42-50-33-51. Province A VENDRE STUDIO 28 m², sup. sud-ouest, près mer, commerce, le Grand-Métis, quartier calme. T. (78) 35-18-38.

appartements achats bureaux Locations AGENCE LITRÉ Recherche clientèle française et étrangère pour les appartements particuliers, dans quartiers résidentiels. Paiement comptant chez notaire, 45-44-44-45. Recherche 2 à 4 p. PARIS préférence RIVE GAUCHE, avec ou sans travaux. PAFI COMPTANT chez notaire, 45-73-50-87, même le soir. ACHETE COMPTANT Studio ou 2 p., même à rénover. Paris. T. 42-52-01-82. locations non meublées demandes Paris Pour dirigeants et personnel importants. Ce français produits chimiques toute région parisienne recherche des APPTS toutes catégories STUDIOS VILLES PARIS BULLEVE Accueillant louer de 45-04-04-48 de 9 h à 19 h. Région parisienne Etude ch. pour cadres villes des bord. Loyer garanti. (1) 46-58-58-58 - 42-53-57-02. locations meublées demandes Paris MONDIAL MERCURE Rech. STUDIOS et 2 PIÈCES pour clientèle étrangère APPTS DE STANDEES pour ambassades et sociétés. 5e arrdt SERVICE ACCUEIL. Tél. 42-56-23-18. EMBASSY SERVICE 8, avenue de Ménilmontant, 75008 PARIS. Recherche en location ou à l'achat APPTS DE GDE CLASSE pour CLIENTÈLE ÉTRANGÈRE, corps dipl. et cadres de stés multinationales. Tél.: 45-62-78-99. OFFICE INTERNATIONAL Vnd. pour sa clientèle toutes les catégories de standing, 4 pièces et plus. Tél.: 45-28-18-05. SERVICE AMBASSADE Pour cadres multinationaux, recherche en location ou à l'achat APPTS DE GDE CLASSE pour CLIENTÈLE ÉTRANGÈRE, corps dipl. et cadres de stés multinationales. Tél. 45-28-18-05. Recherche TRÈS URGENT APPARTEMENT, pour représentation, pour profession libérale (charge esthétique). Prx: jusqu'à 8 000 F. 3 ou 4 pces 60 à 110 m² dans les 8e, 7e, 9e, 16e, 17e. Appeler entre 9 h 30 et 21 h au 30-71-43-02. annonces associations

مكتبة الأصيل





PROCÉDURES DE LICENCIEMENT  
Appelé pour l'instant  
à faire aux syndicats

Trois points seront examinés par le conseil d'Etat... Le projet de loi... La Commission... Les syndicats...

MARCHÉ COMMUN  
Vers un règlement  
du conflit budgétaire européen

De notre correspondant  
Bruxelles (Communautés européennes). - Les ministres de la CEE chargés du budget européen ont établi le mardi 8 juillet un plan de dépenses pour 1986 susceptible de régler le différend avec l'Assemblée de Strasbourg. Ainsi la Commission a-t-elle proposé un nouveau budget pour l'exercice en cours.

DANS SON ZÈLE DÉRÉGULATEUR  
La Commission propose une législation  
apatride pour les spiritueux

De notre correspondant  
Bruxelles (Communautés européennes). - Pourra-t-on bientôt, en toute légalité, produire du rhum à Edimbourg et du whisky à Düsseldorf sans être pour autant contraint de mentionner sur la bouteille ces lieux d'origine peu orthodoxes ?

AFFAIRES  
Le Conseil d'Etat examine  
le projet d'ordonnance sur la privatisation

Le Conseil d'Etat examinera, pour avis consultatif, le projet d'ordonnance sur la privatisation, dont nous publions les principaux extraits ci-dessous, le jeudi 10 juillet en commission spéciale et le vendredi 11 en assemblée générale. Le texte final de l'ordonnance (qui ne peut être que le projet initial ou le texte issu du Conseil d'Etat) pourra donc être inscrit à l'ordre du jour du Conseil des ministres du 16 juillet.

Le Conseil d'Etat examinera, pour avis consultatif, le projet d'ordonnance sur la privatisation, dont nous publions les principaux extraits ci-dessous, le jeudi 10 juillet en commission spéciale et le vendredi 11 en assemblée générale.

La campagne des chambres  
de commerce pour l'emploi

Evolution patronale... Les organisations patronales... La campagne des chambres de commerce pour l'emploi...

CONSTRUCTION NAVALE  
LA CRISE FRAPPE AUSSI LA FINLANDE  
Wärtsilä (nationalisé) et Valmet (privé)  
regroupent leurs activités

De notre correspondant  
Stockholm. - Deux des plus grandes entreprises de construction navale finlandaises, Wärtsilä et Valmet, ont décidé, par une lettre d'intention signée le mois dernier, de regrouper leurs chantiers.

Empruntez.  
C'est le moment.

Pour exporter plus et mieux, il faut investir. Aujourd'hui, la BFCE vous propose des prêts avantageux, à taux fixe, de 3 à 12 ans. Avec nous, sachez profiter de la baisse des taux. Appelez-nous. Nous étudierons la formule qui vous convient.

NUMEROVERTI 05.23.99.04  
AMIENS 22.01.21.67 - BAYONNE 99.25.60.10 et 11  
BORDEAUX 66.22.21.00 - CERGY-POISSY  
(1) 30.38.11.22 - CRETEIL LECHAT (1) 43.71.11.88  
DIJON 80.43.81.34 - GRENOBLE 76.44.82.81  
LE HAVRE 35.22.45.24 - LILLE 20.30.60.82  
LIMOGES 55.79.58.77 - LYON 78.27.71.60  
MARSEILLE 91.54.80.09 - NANCY 53.20.80.87  
NANTES 40.47.08.33 - NEUILLY  
(1) 47.70.00 - ORLÉANS 38.42.05.10  
PARIS LA DÉFENSE (1) 47.96.61.11  
PARIS NORD/LE BLANC-MESNIL  
(1) 48.61.44.38 - REIMS 26.40.44.40  
ROUEN 58.08.27.87 - RUEIL-  
MALMAISON (1) 47.91.02.92  
ST-QUENTIN-EN-YVELINES (1) 30.40.27  
STRAZBOURG 88.32.48.80 - TOULOUSE  
61.62.11.31 - VELIZY-VILLACOUBLAY  
(1) 39.46.57.52

AGRICULTURE  
Les Danois convergent à l'unanimité  
à propos de l'accord avec les Etats-Unis

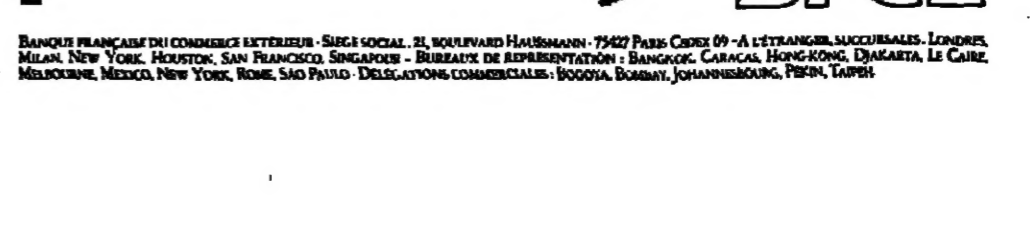
Les Danois convergent à l'unanimité à propos de l'accord avec les Etats-Unis...

AGRICULTURE  
Les Danois convergent à l'unanimité  
à propos de l'accord avec les Etats-Unis

Les Danois convergent à l'unanimité à propos de l'accord avec les Etats-Unis...

AGRICULTURE  
Les Danois convergent à l'unanimité  
à propos de l'accord avec les Etats-Unis

Les Danois convergent à l'unanimité à propos de l'accord avec les Etats-Unis...



Le logo de BFCE présente une silhouette stylisée d'un homme courant, symbolisant la rapidité et l'efficacité des services financiers proposés.



MARCHÉS FINANCIERS

BOURSE DE PARIS 7 JUILLET Cours relevés à 17 h 32

Main table of stock market data for Paris, including columns for company names, values, and price changes. Includes sub-sections for 'Règlement mensuel' and 'Étrangeres'.

Comptant (sélection) Second marché (sélection)

Tables for 'Comptant' and 'Second marché' showing selected stock prices and market activity.

SICAV (sélection) 7/7

Table for 'SICAV' (Investment Funds) showing various fund names and their performance metrics.

Droits et bons Cote des changes Marché libre de l'or

Tables for 'Droits et bons', 'Cote des changes', and 'Marché libre de l'or'.

NEW-YORK
MARCHÉS FINANCIERS
Le marché de New York...

CHANGES
PARIS
Dollar à 6,96 F

MATIF
Bourse de Paris

AUTOUR DE LA CORSE
CORSE
Le marché de la Corse...

LE MARCHÉ INTERBANCAIRE DES DEVIS
MARCHÉ DES MONNAIES
Le marché des monnaies...

